

WILDSTORM

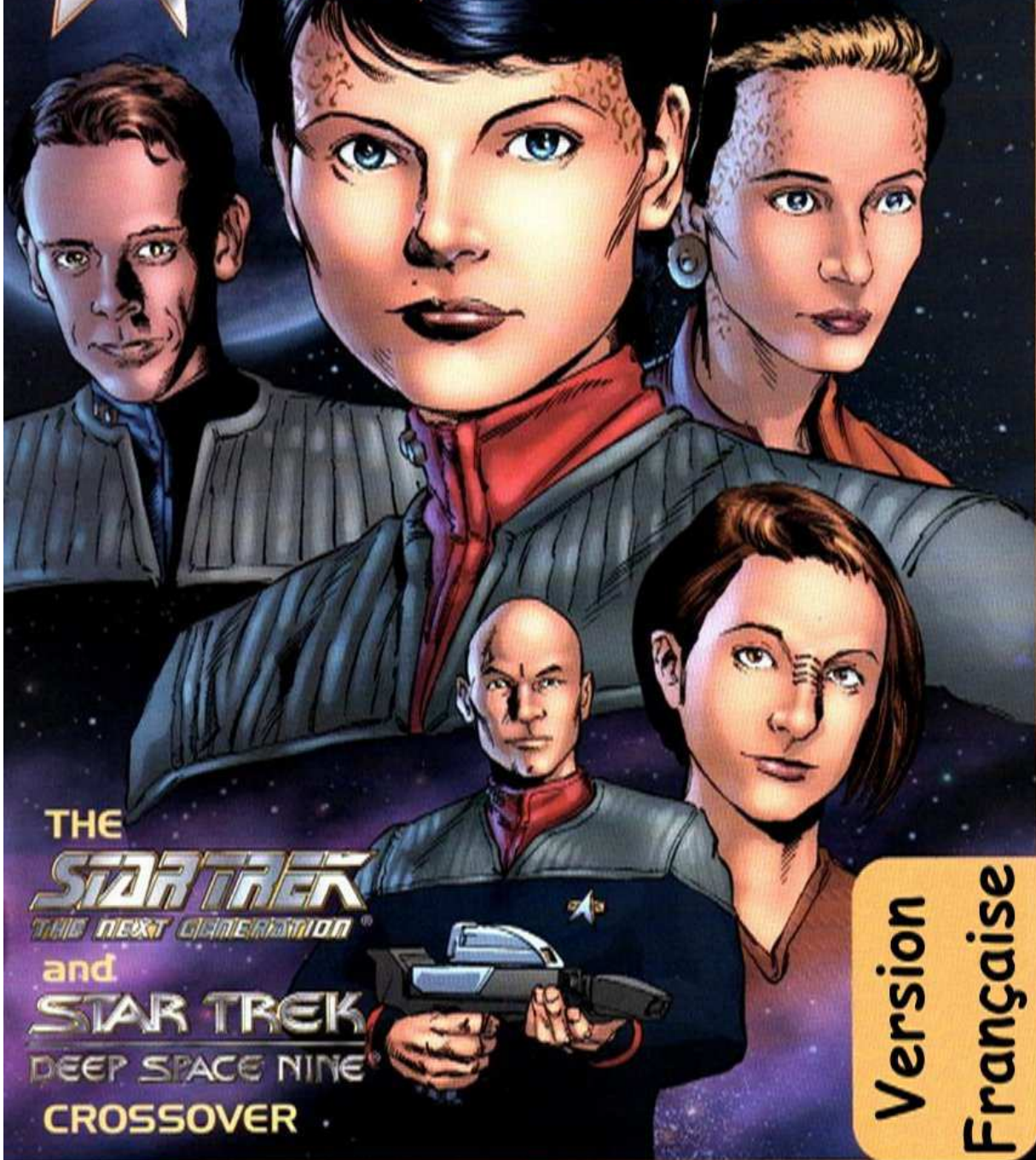
WS



#1 of 4 JUL

# STAR TREK

DIVIDED WE FALL  
DIVISÉS, NOUS NE SOMMES RIEN



THE  
**STAR TREK**  
THE NEXT GENERATION  
and  
**STAR TREK**  
DEEP SPACE NINE  
CROSSOVER

Version  
Française

Ordover • Mack • Currie • Bennett





COMMANDER ! NOUS RECEVONS UN SIGNAL DE DÉTRESSE AUTOMATIQUE D'UN VAISSEAU DANS LE SYSTÈME GALVAN.



LES SENSEURS À LONGUE PORTÉE INDIQUENT QU'ILS SONT ATTAQUÉS.

COMMANDER, LE SIGNAL PROVIENT DU SS-TYNAN, UN TRANSPORT DIPLOMATIQUE TRILL.



LE TYNAN ? MONSIEUR, C'EST LE VAISSEAU DE L'AMBASSADEUR ODAN.



NAVIGATEUR, DIRIGEZ-VOUS VERS LE SYSTÈME GALVAN, À VITESSE MAXIMALE. LT PERIM, ALERTEZ LE DR. CRUSHER ET DITES-LUI...DITES-LUI DE PRÉPARER UNE ÉQUIPE MÉDICALE.



À TOUS LES PONTS, ALERTE JAUNE.


CAPITAINE PICARD SUR LA PASSERELLE.





DEEP SPACE NINE

C'EST DIFFICILE D'AVOIR  
AUTANT DE VIES À  
L'INTÉRIEUR DE SOI.



JE CONNAIS CHAQUE PETITE  
CHOSE QUI PEUT ALLER MAL  
DANS UNE RELATION, ET JE  
SAIS COMBIEN ELLES  
SONT FRAGILES.




ARRÊTE D'AGIR  
COMME UN  
ENFANT.


À QUOI JE PENSAIS EN  
LUI BALANÇANT CELA ?



JULIAN A LE DROIT D'ÊTRE  
FURIEUX CONTRE MOI.



JE SUPPOSE QU'ON N'EST  
JAMAIS ASSEZ VIEUX POUR  
DIRE DE MAUVAISE CHOSE.



ET L'AMOUR NE REND  
PAS LES CHOSE  
PLUS SIMPLES.





LIEUTENANT PERIM, Y'A-T-IL UN SIGNAL DU VAISSEAU QUI A ATTAQUÉ LE TYNAN ?

AUCUN, CAPITAINE

M. DATA, AVEZ-VOUS LOCALISÉ LE TRANSPORT ?



OUI, MONSIEUR, MAIS IL EST PEUT-ÊTRE TROP TARD. IL S'ÉCRASERA SUR LA SURFACE DE LA TROISIÈME PLANÈTE DANS QUATRE SECONDES. JE NE DÉTECTE AUCUN SIGNE DE VIE À BORD.



NUMÉRO UN, JE VEUX QUE VOUS ET DATA ACCOMPAGNER LE DR. CRUSHER ET L'ÉQUIPE DE SAUVETAGE.

À VOS ORDRES.

LIEUTENANT PERIM, ASSUREZ-VOUS QUE NOS TÉLÉPORTEURS SONT CONFIGURÉS POUR LES PHYSIOLOGIES TRILL.

**STAR TREK: THE NEXT GENERATION**  
**STAR TREK: DEEP SPACE NINE**  
 DIVISÉS, NOUS NE SOMMES RIEN  
 CHAPITRE UN  
**CROSSFIRE**



PRESENTS

JOHN J. OROOVER & DAVID MACK	WRITERS
ANDREW CURRIE	PENCILLER
RICHARD BENNETT & DAVID ROACH	INKERS
JENNA GARCIA	LETTERER
WILDSTORM FX	COLORIST
JEFF MARIOTTE	EDITOR
USS-SAGA	TRADUCTION

STAR TREK: DIVIDED WE FALL 1. July, 2001. Published by WildStorm Productions, an imprint of DC Comics under exclusive license from Paramount Pictures Corporation. Editorial Offices: 7910 Ivanhoe St., #438, La Jolla, CA 92037. Copyright © 2001 Paramount Pictures. All Rights Reserved. STAR TREK and all related marks are trademarks of Paramount Pictures. DC Comics authorized user. Any similarities to persons living or dead are purely coincidental. Printed in Canada. DC Comics. A division of Warner Bros.—An AOL Time Warner Company





JOURNAL DU PREMIER OFFICIER : QUI QUE SOIENT CEUX QUI ONT ATTAQUÉ LE TRANSPORT D'ODAN, ILS SONT PARTIS DEPUIS LONGTEMPS.



LE TYNAN S'EST ÉCRASÉ SUR GALVAN III, UNE PLANÈTE DE CLASSE L. PLUTÔT RIGOUREUX, ET IL EST TOMBÉ DUREMENT. JE NE M'ATTENDS PAS À TROUVER GRAND-CHOSE.



TOUJOURS PAS DE SIGNES DE VIE, LT. ?

JE CRAINS QUE NON, DOCTEUR.

LE DOCTEUR ET L'AMBASSADEUR ODAN AVAIENT UNE RELATION INTIME, ET DEPUIS QUE J'AI PORTÉ LE SYMBIOTE ODAN. MÊME APRÈS TOUTES CES ANNÉES, JE RESSENS TOUJOURS UN LIEN AVEC LUI...OU PLUTÔT ELLE ?



JOURNAL MÉDICAL, RAPPORT DU DOCTEUR BEVERLY CRUSHER.

JE N'AI PAS VU ODAN DEPUIS PLUS DE DIX ANS. PAS DEPUIS QUE J'AI MIS LE SYMBIOTE EN KAREEL.



NOUS NOUS SOMMES SÉPARÉS EN MAUVAIS TERMES, ET NOUS N'AVONS PAS PARLÉ DEPUIS.



JE SUPPOSE QU'AUCUN DE NOUS NE SAVAIT QUOI DIRE.





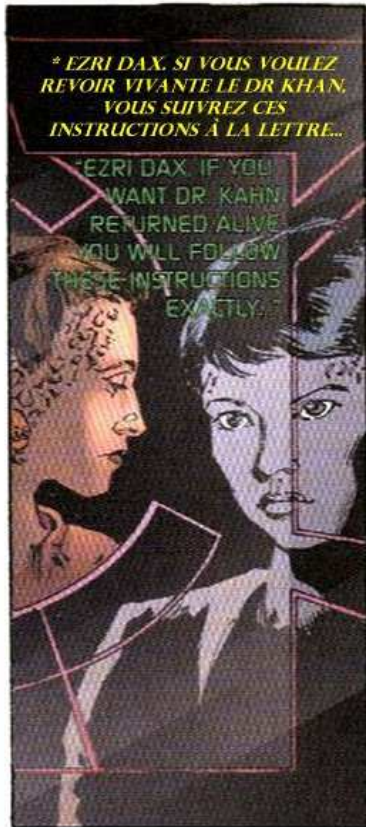
MESSAGE DE PRIORITÉ UN POUR EZRI DAX

SUR ÉCRAN



LE DR LENARA KAHN A ÉTÉ ENLEVÉE SUR TRILL.

LENARA ? OH NON...



\* EZRI DAX, SI VOUS VOULEZ REVOIR VIVANTE LE DR KAHN, VOUS SUIVREZ CES INSTRUCTIONS À LA LETTRE...

"EZRI DAX, IF YOU WANT DR KAHN RETURNED ALIVE YOU WILL FOLLOW THESE INSTRUCTIONS EXACTLY..."



JE N'AI PAS PENSÉ À LENARA DEPUIS QUE JE...DEPUIS QUE JADZIA A ÉPOUSÉ WORF.



QUAND JE PENSE QUE J'AI SCELLÉ LE PASSÉ, IL REVIENT ET ME REPREND À NOUVEAU.



MAINTENANT, LA VIE DE LENARA EST EN DANGER À CAUSE DE MOI.

À CAUSE DE NOTRE PASSÉ COMMUN.









L'ÉNERGIE PRINCIPALE NE FONCTIONNE PLUS. LES SYSTÈMES DE SURVIE ET AUXILIAIRES FAIBLISSENT.

DATA, JE CAPTE UNE SIGNATURE ÉNERGÉTIQUE, MAIS JE NE PEUX PAS LA SITUER.

LA SOURCE EST MASQUÉE, MAIS JE CROIS QUE SON ORIGINE EST DERRIÈRE CETTE PAROI.



UNE CAPSULE DE SAUVETAGE A ÉTÉ ACTIVÉE, MAIS ELLE EST RESTÉE ATTACHÉE AU VAISSEAU.



JE COMPENSE L'INTERFÉRENCE DU BOUCLIER...DOCTEUR, JE DÉTECTE UN SIGNE DE VIE TRILL. IL EST TRÈS FAIBLE...

WILL ! NOUS DEVONS ENTRER DANS LA CAPSULE IMMÉDIATEMENT !



ODAN !



BEVERLY... JE DOIS ALLER SUR TRILL... LE REMÈDE... AIDE-MOI...



RIKER À ENTERPRISE ! URGENCE MÉDICALE ! DEUX À TÉLÉPORTER DIRECTEMENT À L'INFIRMIÈRE !





SUR TRILL

MONSIEUR, L'ATTAQUE SUR LE VAISSEAU D'ODAN A ÉTÉ UN SUCCÈS.

BIEN JOUÉ, JULI. ET DAX ?

BON TRAVAIL, CAIL.

ELLE EST À BORD DU DEFIANT ET SERA À L'HEURE AU RENDEZ-VOUS.



MONSIEUR...PENSEZ-VOUS QUE STARFLEET SE DESSAISSE DE QUELQUE CHOSE D'AUSSI DANGEREUX QUE LA PROTOMATIÈRE JUSTE POUR SAUVER UNE FEMME ?

BIEN SÛR QUE NON, MAIS JE NE SUIS PAS INTÉRESSÉ PAR LA PROTOMATIÈRE. C'EST DAX QUI M'INTÉRESSE.



VOUS VOYEZ, DOCTEUR KHAN ? JE VOUS L'AVAIS DIT. VOTRE AMOUR PERDU ARRIVE POUR VOUS SAUVER.

QUEL DOMMAGE QU'ELLE ARRIVE JUSTE UN PETIT PEU TROP TARD...



JOURNAL DE BORD DU DEFIANT, ENREGISTREMENT DU COMMANDER VAUGHN. NOUS SOMMES À TROIS HEURES DE TRILL. AVEC LA VIE DU DR KHAN EN DANGER, LE LIEUTENANT DAX EST EXTRÊMEMENT...

ON NE PEUT PAS ALLER PLUS VITE ?

...ANXIEUSE.

JE PENSE QUE LES SENTIMENTS RÉSIDUELS DU LIEUTENANT POUR LE DOCTEUR KHAN OCCASIONNENT DU DÉSARROI À BASHIR.



EZRI, NOUS ALLONS À DISTORSION 8...PLUS VITE ET LE VAISSEAU SE DÉSINTÈGRERA. QU'EST-CE QUI TE PRÉOCCUPE RÉELLEMENT ?

L'AMOUR ! CELA N'APPORTE QUE DES EMMERDES.

MERCI !



JE NE PARLAIS PAS DE TOI, JULIAN.

ALORS QUAND TU PENSES À L'AMOUR, TU NE PENSES PAS À MOI ?

CE N'EST PAS CE QUE JE VOULAIS DIRE ! JE NE VOULAIS PAS TE BLESSER.

JE VOIS QUE TU AS TOUT OUBLIÉ DE TON ANCIENNE CARRIÈRE DE CONSEILLÈRE.

PLUS JE PASSE DE TEMPS AVEC DAX ET BASHIR, PLUS JE ME DEMANDE SI J'AI JAMAIS ÉTÉ AUSSI JEUNE ET STUPIDE.





ODAN, LE CORPS DE VOTRE HÔTE EST EN TRAIN DE MOURIR. LES DOMMAGES SONT TROP IMPORTANTS. IL N'Y A RIEN QUE NOUS PUISSONS FAIRE.



VOTRE SYMBIOTE EST AUSSI GRAVEMENT BLESSÉ. IL NE SURVIVRA PAS À UNE AUTRE IMPLANTATION S'IL N'A PAS DE TEMPS POUR GUÉRIR.

J'AI CRÉÉ UNE CUVE DE SOINS POUR LE GARDER EN VIE JUSQU'À CE QUE NOUS ATTEIGNIONS TRILL.



AVANT QUE JE N'OPÈRE, JE VOULAIS JUSTE DIRE... DIRE QUE JE SUIS DÉSOLÉE...

POUR LA FAÇON DONT LES CHOSSES SE SONT TERMINÉES ENTRE NOUS... JE... JE...



CODE ALPHA ! NOUS DEVONS ENLEVER LE SYMBIOTE MAINTENANT !



DR. GREENBURG, LA CUVE EST-ELLE PRÊTE À RECEVOIR LE SYMBIOTE ?

OUI DOCTEUR



JOURNAL DU CAPITAINE: LE DR CRUSHER A TEMPORAIREMENT STABILISÉ L'AMBASSEDEUR ODAN, ET J'AI ALERTÉ STARFLEET QUE NOUS SOMMES EN ROUTE VERS TRILL À DISTORSION 9 DANS L'ESPOIR DE LUI SAUVER LA VIE.

COMMANDER LAFORGE, AVEZ-VOUS DES INFORMATIONS SUR L'AGRESSEUR ?

J'AI BIEN PEUR QUE NON, CAPITAINE. ILS ONT BROUILLÉ LEUR TRANSPONDEUR D'IDENTITÉ.



ET LES JOURNAUX DES SENSEURS DU TRANSPORT ?

TOUS EFFACÉS ET TRÈS PROPRES.



BEVERLY, Y'A-T-IL UN MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC LE SYMBIOTE ?

PAS DIRECTEMENT, ET ODAN EST TROP FAIBLE POUR ÊTRE IMPLANTÉ. TOUTEFOIS, LES SYMBIOTES TRILL PEUVENT COMMUNIQUER, À UN NIVEAU LIMITÉ, AVEC CEUX QUI ENTRENT DANS LEUR ENVIRONNEMENT LIQUIDE.



CONSEILLÈRE, PEUT-ÊTRE POURRIEZ-VOUS ESSAYER D'ATTEINDRE ODAN, ET D'AVOIR DES INFORMATIONS ?

J'ESSAIERAI, CAPITAINE.







DANGER...REMÈDE...



ODAN ? JE PEUX SENTIR VOTRE PEUR...OÙ ÊTES-VOUS ?



JE VEUX SEULEMENT VOUS AIDER...POUVEZ-VOUS M'ENTENDRE ODAN ?



VOUS N'ÊTES... PAS SYMBIOTE... PAS HÔTE.

ODAN ? C'EST MOI, LE CONSEILLER TROI DE L'ENTERPRISE.



CONSEILLÈRE... SOUVENIRS... BESOIN DE REMÈDE

DANGER...DOIS ATTEINDRE TRILL...

ODAN, POUVEZ-VOUS ME LE MONTRER ? ME MONTRER LE DANGER ?



NON, STOP ! ODAN, JE NE PEUX PAS TOUT COMPRENDRE D'UN COUP, S'IL VOUS PLAÎT... JE NE PEUX PAS...



AAGHHHHHGG

DEANNA ! COUPEZ LE LIEN !





EZRI DAX, JOURNAL PERSONNEL : JE SUIS DEBOUT DANS LE BLIZZARD EN TRAIN DE RISQUER MA VIE POUR UNE FEMME QUE JE N'AI PAS VUE DEPUIS DES ANNÉES MAIS QU'UNE PART DE MOI-MÊME AIME ENCORE.



PAS PARCE QUE J'AI RÉALISÉ CE QUE JE RESSENTAIS JUSQU'À CE QUE CETTE SITUATION SURVIENNE.



LES JOIES DE CHAQUE VIE S'ÉVANOUISSENT SI VITE, MAIS CHACUN AJOUTE SON FARDEAU QUI NE PART JAMAIS.

AU DELÀ DE COMBIEN DE VIE EST-CE TROP ? AU DE LÀ DE COMBIEN D'AMOURS EST-CE TROP ? EST-CE BON POUR MOI D'ÊTRE SI PROCHE DE JULIAN ALORS QUE JE NE SUIS TOUJOURS PAS SÛRE DE SAVOIR QUI JE SUIS ?



MES SENTIMENTS POUR EZRI SONT PLUS FORTS QU'ILS NE L'ONT JAMAIS ÉTÉ POUR PERSONNE. ET JE SAIS QUE GÉRER TOUTES CES VIES EST DIFFICILE POUR ELLE.

J'AIMERAI POUVOIR L'AIDER



CE SERAIT GENTIL SI, TOUTEFOIS, NOTRE RELATION POURRAIT ÊTRE À PROPOS DE MOI POUR UNE FOIS, PLUTÔT QU'À PROPOS D'UNE DE SES PASSÉES.

OH, SUPER, JE VOIS L'IMPERFECTION DE MA GÉNÉTIQUE AMÉLIORÉE REVENIR AU GALOP...



EZRI AVAIT RAISON, J'AI LA MATURITÉ ÉMOTIONNELLE D'UN ENFANT DE QUATRE ANS. MOI, MOI, MOI. C'EST DIFFICILE, TOUTEFOIS, DE PARTAGER MA VIE AVEC QUELQU'UN QUI EN A EU AUTANT.









JE N'AI JAMAIS AIMÉ CET ENDROIT. JAMAIS AIMÉ LE FROID.

MÊME SI NOUS RÉCUPÉRONS LENARA, JE NE SAIS PAS CE QUE JE VAIS LUI DIRE.



ATTENDS... QU'EST-CE QUE C'EST QUE CELA ?



QUELQUE CHOSE SOUS LA NEIGE... ?



LENARA !

EST-ELLE VIVANTE ? JE N'EN SAIS RIEN. JE DOIS APPELER À L'AIDE, LA RAMENER SUR LE DÉFIANT...



MONSIEUR ! MOUVEMENT SUR SON FLANC GAUCHE !

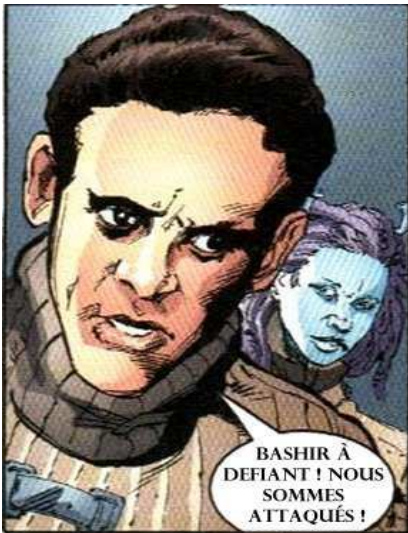
BASHIR À SÉCURITÉ ! COUVREZ-LA !



SHRAKI!

WAAPI!





BASHIR À DÉFIANT ! NOUS SOMMES ATTAQUÉS !



MONSIEUR, J'AI REÇU LA RÉPONSE DE STARFLEET À NOTRE DEMANDE CONCERNANT L'ATTAQUE DU TRANSPORT D'ODAN.



ILS NOUS INFORMENT QUE PLUSIEURS AUTRES BINÔMES TRILL ONT ÉTÉ ATTAQUÉS À TRAVERS LA FÉDÉRATION CES DERNIÈRES 48 HEURES.

L'AGRESSEUR A-T-IL PU ÊTRE IDENTIFIÉ ?



NON, MONSIEUR. JUSQU'À L'AMBASSADEUR ODAN EST LE SEUL QUI AIT SURVÉCU. ET IL Y A EU UN AUTRE INCIDENT...

LE DR LENARA KAHN, UNE SCIENTIFIQUE A ÉTÉ ENLEVÉE. LES RAVISSEURS ONT EXIGÉ QUE LA RANÇON SOIT AMENÉE PAR LE LIEUTENANT DE STARFLEET EZRI DAX QUI EST ÉGALEMENT UN BINÔME TRILL



OÙ EST LE LIEUTENANT DAX À PRÉSENT, DATA ?

SORTEZ-LES DE LÀ, MONSIEUR NOG.

JE NE PEUX PAS LES VERROUILLER ! QUELQUE CHOSE BLOQUE LE TÉLÉPORTEUR.

AU DERNIER RAPPORT, ELLE AVAIT ATTEINT TRILL À BORD DU DÉFIANT. MONSIEUR, LE LIEUTENANT DAX POURRAIT ÊTRE EN GRAND DANGER.



LIEUTENANT PERIM, APPELEZ LE DÉFIANT DÈS QUE NOUS SERONS À PORTÉE.

À VOS ORDRES.



CAPITAINE, J'AI ÉTABLI UN CONTACT AVEC ODAN.

DANS MON BUREAU, DATA, VOUS AVEZ LA PASSERELLE.





C'EST IMPRESSIONNANT COMME LE PASSÉ PARVIENT TOUJOURS À COMPLIQUER LE PRÉSENT.

MÊME POUR LES CHOSES QUE TU FAIS AVEC LES MEILLEURES INTENTIONS.



J'AI SERVI D'HÔTE À ODAN POUR SAUVER SA VIE



ET IL A EU UNE ROMANCE AVEC NOTRE DOCTEUR EN UTILISANT MON CORPS.

JE ME SOUVIENS CE QUE JE... NOUS...AVONS RESSENTI. COMME C'ÉTAIT FORT. MAINTENANT DEANNA S'EN SOUVIENT AUSSI.



ELLE DOIT SE DEMANDER...

À QUI APPARTENAIENT CES SENTIMENTS À ODAN OU À MOI ?

À L'ÉPOQUE, CELA N'AVAIT AUCUNE IMPORTANCE. MAINTENANT, CELA EN A BEAUCOUP.



NOUS AVONS PERDU TANT DE TEMPS DÉJÀ. ET MAINTENANT CELA.

MAIS NOUS AVONS SURMONTÉ PIRE. NOUS SURMONTERONS CELA. J'AI JUSTE À ÊTRE PATIENT

JE DÉTESTE ÊTRE PATIENT





IL SEMBLE QUE TOUT N'AILLE PAS BIEN DANS LA SOCIÉTÉ TRILL, CAPITAINE.

JE VOUS ÉCOUTE.



LES TRILLS DÉNUÉ DE SYMBIOTE NE SONT PAS CONTENTS DU STATUT ÉLEVÉ AUTOMATIQUEMENT DONNÉ AUX BINÔMES.



CEUX-CI, MALGRÉ LEUR NOMBRE LIMITÉ, DOMINANT LA SOCIÉTÉ TRILL. ILS DÉTIENNENT LES POSITIONS LES PLUS ÉLEVÉES DANS TOUTES LES GRANDES UNIVERSITÉS ET OCCUPENT BEAUCOUP DE POSTES AU CONSEIL PLANÉTAIRE, INCLUANT LA PRÉSIDENTE.



UNE FACTION VIOLENTE EST APPARUE QUI CHERCHE À RENSERVER LA SITUATION. ILS SE NOMMENT EUX-MÊMES LES « PURISTES. »



ILS CROIENT, OU PRÉTENDENT CROIRE, QUE LES SYMBIOTES TRILL SONT UNE ESPÈCE NON ORIGINAIRE DE LEUR MONDE, QUI A ATTERRI SUR TRILL AVEC LE DESSEIN D'EN PRENDRE LE CONTRÔLE.

ET QUI DEPUIS LEUR PRÉTENDU ATERRISSAGE, NE FONT QUE CELA



PAS PAR FORCE, MAIS EN PRENANT LE CONTRÔLE DE CHAQUE INSTITUTION MAJEURE SUR TRILL.



ET VOUS RESSENTEZ...OU PLUTÔT ODAN RESSENT...QUE LES ATTAQUES SUR DES TRILLS À TRAVERS LA FÉDÉRATION SONT L'ŒUVRE DE CES PURISTES ?

JE NE PENSE PAS QU'ODAN SAVAIT POUR LES AUTRES ATTAQUES. TOUT CE QUE JE SAIS AVEC CERTITUDE EST QUE LE SYMBIOTE SOUFFRE, ET QUE NOUS DEVONS NOUS RENDRE SUR TRILL.



MONSIEUR NOG, AVEZ-VOUS RÉUSSI À VERROUILLER LE TÉLÉPORTEUR ?

NON, MONSIEUR ! LE CHAMP DE BROUILLAGE EST TROP PUISSANT.



QUEL EST LE POINT LE PLUS PROCHE DE L'ÉQUIPE D'INTERVENTION QUE VOUS POUVEZ VERROUILLER ?



A TROIS POINT UN CINQ KILOMÈTRES, MONSIEUR.



DESCENDEZ ET RÉCUPÉREZ NOS HOMMES. C'EST UN ORDRE.

ENTERPRISE À DÉFIANT



VAUGHN À SÉCURITÉ...



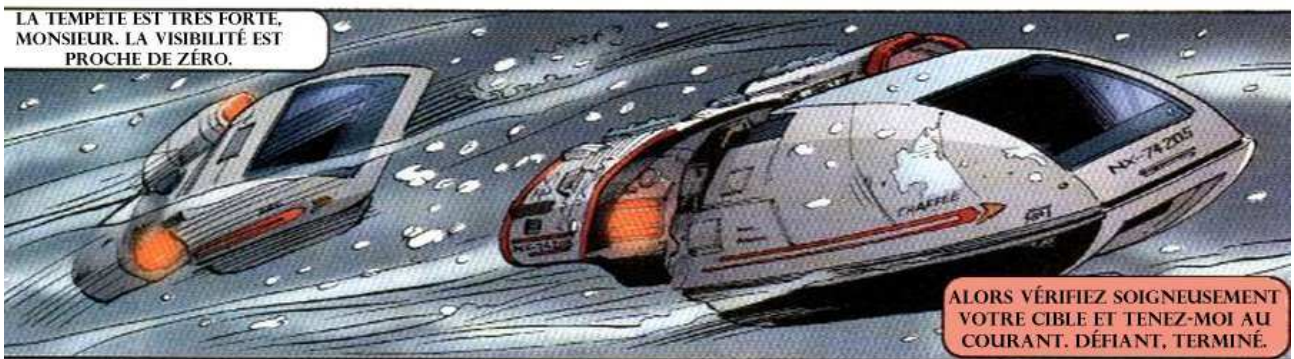
**WHUMP!**  
...PRENEZ LES NAVETTES CHAFFEE ET SAGAN !



ICI DÉFIANT. ALLEZ-Y, JEAN-LUC.

ELIAS, AVERTISSEZ LE LIEUTENANT DAX QUE LA REMISE DE RANÇON EST UN PIÈGE.







NAVETTE CHAFFÉE  
À ÉQUIPE  
D'INTERVENTION. ME  
RECEVEZ-VOUS ?



AFFIRMATIF !  
ICI BASHIR !

TENEZ BON, MONSIEUR.  
LA CAVALERIE ARRIVE !  
ARRIVÉE SUR SITE D'ICI  
TRENTE SECONDES !



COMPRIS !



MONSIEUR, ILS  
SE TÉLÉPORTENT !  
COMMENT ?



CES  
APPAREILS SUR  
LEURS CEINTURES !  
ILS DOIVENT  
ANNULER LE CHAMP  
DE BROUILLAGE !



JE NE  
PEUX PAS  
LES LAISSER  
S'ÉCHAPPER...

CELA POURRAIT ÊTRE NOTRE  
SEULE CHANCE DE TROUVER  
QUI EST DERRIÈRE TOUT CELA...



JUSTE ENCORE  
UN PEU PLUS...





JE SAIS QUE JE NE SUIS PAS JUSTE AVEC WILL... C'ÉTAIT IL Y A SI LONGTEMPS, ET LES CHOSSES ÉTAIENT DIFFÉRENTES ENTRE NOUS.



JE SAIS QUE C'ÉTAIT SEULEMENT LE CORPS DE WILL... CE N'ÉTAIT PAS VRAIMENT LUI, À MOINS QUE ?



CETTE PASSION ÉTAIT-ELLE CELLE D'ODAN SEULEMENT ?



QUAND JE ME SOUVIENS DE WILL AVEC BEVERLY, SES MAINS SUR ELLE, JE NE PEUX PAS ÊTRE COMPLÈTEMENT SÛRE SI C'ÉTAIT LES SENTIMENTS D'ODAN OU LES SIENS...



..JE ME DEMANDER SI LES SENTIMENTS DE WILL SONT AUSSI FORTS POUR MOI QUE CEUX D'ODAN L'ÉTAIENT À L'ÉPOQUE POUR BEVERLY...



C'EST PEUT-ÊTRE IRRATIONNEL... MAIS JE NE PEUX PAS M'EMPÊCHER DE ressentir CELA.





CELA SENT MAUVAIS. AUSSI MAUVAIS QUE LE JOUR OÙ TORIAS AVAIT ÉTÉ PIÉGÉ DANS LE...



NON, ARRÊTE CELA. JE DOIS RESTER DANS LE MOMENT PRÉSENT SI JE VEUX AVOIR UNE CHANCE DE SORTIR D'ICI.



BONJOUR, DAX.

AU MOMENT OÙ J'AI ENTENDU SA VOIX, JE ME SUIS RAPPELÉE DE LUI. ENCORE UN SALE BAGAGE SUPPLÉMENTAIRE D'UNE VIE ANTÉRIEURE.



IL A VOLÉ DAX À JADZIA, A PRIS LE SYMBIOTE D'ELLE. ILS... NOUS... J'AI PRESQUE PÉRI.

EZRI... C'EST VOTRE PRÉNOM MAINTENANT, N'EST-CE PAS ?

ENCORE POUR CELA ? IL VEUT ENCORE CETTE PART DE MOI-MÊME ?



VERAD TU N'AS TOUJOURS PAS COMPRIS LA SIGNIFICATION DU MOT NON ?

OH, NE T'INQUIÈTE PAS. JE NE VEUX PAS VOLER LE SYMBIOTE DAX. CELA NE SERVIRAIT À RIEN.



BIENTÔT TOUS CES IMMONDES, ET VOUS TOUS POSSÉDÉS PAR EUX, SEREZ MORTS. ET POUR...

...LA PREMIÈRE FOIS DEPUIS DES MILLÉNAIRES... TRILL SERA LIBRE.

L'AVENTURE CONTINUE





JOURNAL DU MÉDECIN-CHEF:  
LE DR LENARA KAHN ÉTAIT  
CLINIQUEMENT MORTE QUAND  
NOUS L'AVONS TROUVÉE.

JE NE SAIS PAS DEPUIS  
COMBIEN DE TEMPS ELLE EST  
DANS CET ÉTAT, DEPUIS TROP  
LONGTEMPS SANS DOUTE.




SA TEMPÉRATURE  
CORPORELLE PERMET  
TOUT JUSTE DE  
MAINTENIR LE SYMBIOTE  
EN VIE, MAIS LUI AUSSI  
S'AFFAIBLIT.

J'IGNORE SI JE  
SERAI CAPABLE DE  
LA RÉANIMER.



SI J'Y ARRIVE, ELLE POURRAIT  
NOUS MENER À EZRI AVANT  
QU'IL NE SOIT TROP TARD.  
AVANT QU'EZRI NE SOIT  
AUSSI MORTE QUE KAHN  
MAINTENANT.




C'EST IRONIQUE...

...JE ME BATS POUR SAUVER  
DEUX VIES ALORS QUE TOUT  
CE QUE JE VEUX, C'EST TUER.



JE PEUX SENTIR L'ADRÉNALINE COURIR  
DANS MES VEINES, ME PRÉPARANT  
À LA BATAILLE, À ÉCRASER QUI SE  
DRESSERAIT ENTRE EZRI ET MOI.



ALORS QUE JE DOIS  
M'OCCUPER DU  
BATTEMENT  
CARDIAQUE DE  
LENARA.





HYPOTHERMIE SÉVÈRE...CONTUSIONS  
SUR LES MUSCLES INTERCOSTAUX...  
PAS DE TRAUMATISME SÉRIEUX, PAS  
DE BLESSURES INTERNES...  
POURQUOI ELLE NE SE RÉVEILLE PAS ?



JE VAIS DEVOIR METTRE LE  
STIMULATEUR CORTICAL AU  
MAXIMUM...C'EST RISQUÉ...



MAIS PAS LE CHOIX.

BATTEMENT CARDIAQUE FAIBLE  
MAIS FERME... PPRESSION  
SANGUINE EN HAUSSE... RYTHME  
SINUSOÏDAL EN RETOUR...



ONDES  
CÉRÉBRALES EN  
STABILISATION.



SES RÉPONSES SYNAPTIQUES SE  
DÉTRAQUENT...MÊME MIS AU  
MAXIMUM, LE STIMULATEUR NE  
DEVRAIT PAS PROVOQUER UNE  
RÉPONSE TELLE QUE CELLES-CI...

...CEPENDANT,  
ELLE A DE LA CHANCE  
D'ÊTRE EN VIE.



J'ESPÈRE QU'EZRI N'AURA  
PAS BESOIN DE CE  
GENRE DE TRAITEMENT.



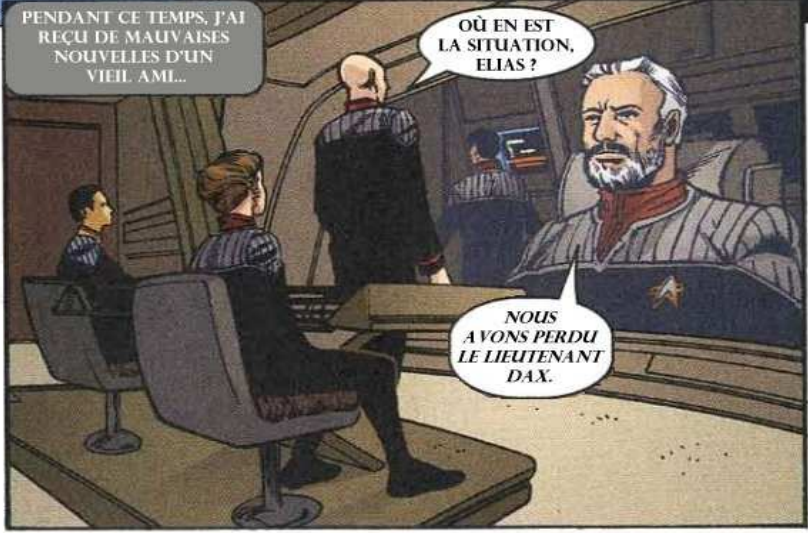


JOURNAL DU CAPITAINE :  
L'ENTERPRISE A REJOINT LE VAISSEAU  
DEFIANT EN ORBITE AUTOUR DE TRILL.

LE DOCTEUR CRUSHER PRÉPARE LE  
SYMBIOTE ODAN POUR LA  
TÉLÉPORTATION DANS LES GROTTES  
DE MAK'ALA OÙ IL POURRA,  
NOUS L'ESPÉRONS, ÊTRE SOIGNÉ.



PENDANT CE TEMPS, J'AI  
REÇU DE MAUVAISES  
NOUVELLES D'UN  
VIEIL AML...



OÙ EN EST  
LA SITUATION,  
ELIAS ?

NOUS  
AVONS PERDU  
LE LIEUTENANT  
DAX.



MORTE ?

NON,  
DISPARUE...KIDNAPPÉE.  
C'EST COMME VOUS LE DISEZ,  
JEAN-LUC. QUELQU'UN EN A  
CONTRE LES BINÔMES  
TRILLS.

LE DR BASHIR  
VIENT JUSTE DE SORTIR  
LENARA KAHN DU COMA,  
ET ELLE DEVRAIT ÊTRE CAPABLE  
D'AIDER À LOCALISER DAX. MAIS  
ELLE NE SERA PAS CONSCIENTE  
AVANT DES HEURES.



COMMENT  
POUVOUS-  
NOUS AIDER ?



NOUS AVONS  
UNE AUTRE PISTE, UNE  
PISTE TECHNIQUE. MES  
PROPRES EXPERTS TRAVAILLENT  
DESSUS, MAIS JE NE REFUSERAIS  
PAS D'EN AJOUTER  
QUELQUES-UNS DES VÔTRES  
À L'ÉQUIPE.



CONSIDÉREZ  
QUE C'EST FAIT. QUAND  
VOUS LA TROUVEREZ...ET  
VOUS LE FEREZ...DITES-LE  
NOUS, NOUS RESTONS  
EN ATTENTE.

COMPRIS.  
DEFIANT, FIN DE  
COMMUNICATION.





PRESENTS

JOHN J. ORDOVER &  
DAVID MACK WRITERS

ANDREW CURRIE  
MICHAEL COLLINS PENCILLERS

DAVID ROACH  
RICHARD BENNETT &  
JOHN NYBERG LINKERS

JENNA GARCIA LETTERER

WILDSTORM FX COLORIST

JEFF MARIOTTE EDITOR

USS-SAGA TRADUCTION



STAR TREK: THE NEXT GENERATION®  
STAR TREK: DEEP SPACE NINE®

DIVISÉS, NOUS NE SOMMES RIEN

CHAPITRE II

PAS DE QUARTIER





MAINTENANT, L'INJECTION DEVRAIT FAIRE EFFET.

VOUS SENTEZ QUE LE LIEN ENTRE VOUS ET LE SYMBIOTE COMMENCE À SE DISSOUDRE ?



QUE M'AVEZ-VOUS FAIT, VERAD ?



JE VOUS AI LIBÉRÉE, OFFICIER TIGAN.

EN RETOUR, J'AI BESOIN QUE VOUS COOPÉRIEZ PENDANT QUE JE PRENDS CE QUE J'AI BESOIN DE DAX.



J'AI APPRIS À NE PAS SOUS-ESTIMER STARFLEET... IL NE LEUR FAUDRA PAS LONGTEMPS POUR VOUS TROUVER.

ALORS JE VAIS PASSER LES CIVILITÉS ET METTRE L'APPAREIL AU MAXIMUM.



DAX, JE SAIS QUE VOUS POUVEZ M'ENTENDRE.

VOUS POUVEZ CHOISIR DE RÉSISTER À LA SONDE MENTALE ET DE RALENTIR LE PROCESSUS DE QUELQUES MINUTES.

MAIS SI VOUS LE FAITES, VOUS DÉTRUIREZ LE SYSTÈME NERVEUX DE CETTE FILLE. ELLE MOURRA DANS LA DOULEUR, SOUHAITANT CRIER SANS POUVOIR LE FAIRE.



OU VOUS POUVEZ COOPÉRER, ET ME DIRE EXACTEMENT CE QUE JE VEUX SAVOIR...

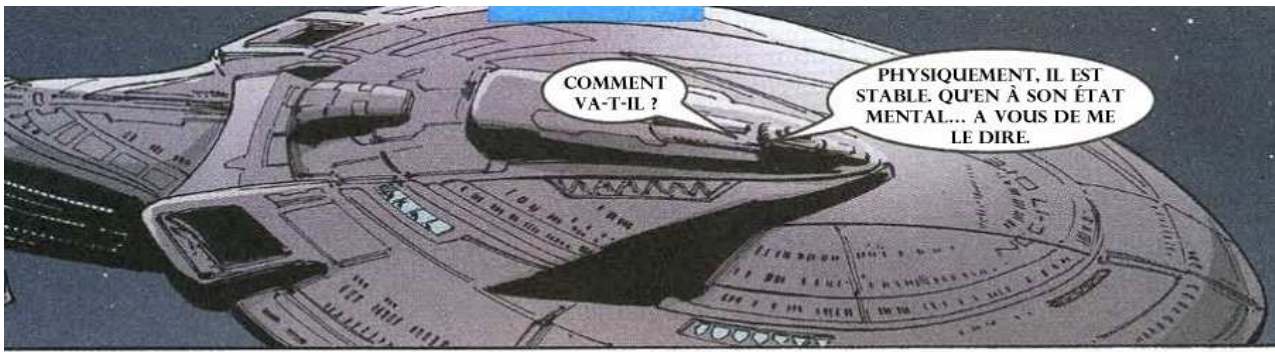
LA DOULEUR SERA ÉGALEMENT LÀ, MAIS BRÈVE. ET QUAND CE SERA FINI, JE VOUS TUERAI RAPIDEMENT TOUS DEUX.



LE CHOIX EST VÔTRE.

COMM-ENÇONS.





COMMENT VA-T-IL ?

PHYSIQUEMENT, IL EST STABLE. QU'EN À SON ÉTAT MENTAL... A VOUS DE ME LE DIRE.



IL EST TOUJOURS AGITÉ, MAIS PLUS CALME DEPUIS QUE JE LUI AI DIT QU'IL ÉTAIT SUR L'ENTREPRISE ET QUE VOUS ET MOI L'ESCORTERIONS CHEZ LUI SOUS PEU.



DEANNA... À PROPOS D'ODAN ET DE MOI... ET WILL. C'ÉTAIT IL Y A DIX ANS, ET CE N'ÉTAIT PAS VRAIMENT WILL... JE PENSais QUE VOUS ÉTIEZ D'ACCORD AVEC ÇA.

JE PENSais QUE JE L'ÉTAIS, OUI. MAIS C'EST L'UN DES RISQUES D'ÊTRE EMPATHE...



... PARFOIS VOUS APPRENEZ PLUS QUE VOUS NE LE VOUDRIEZ À PROPOS DE CEUX DONT VOUS ÊTES PROCHES.

ÊTES-VOUS SÛRE QUE CELA VA ? VOUS SAVEZ QUE VOUS POUVEZ TOUJOURS ME PARLER.



OUI, CELA VA ALLER... C'EST JUSTE QUE C'EST, COMME SI J'AVAIS ENVAHI VOTRE ESPACE PRIVÉ, ET JE SUIS DÉSOLÉE.

NE SOYEZ PAS DÉSOLÉE, DEANNA. JE N'AI PAS DE SECRETS POUR VOUS, VOUS LE SAVEZ.



J'AI RACONTÉ À BEVERLY, EN DÉTAIL, CE DONT JE ME « SOUVENAIS » DU TEMPS OÙ ODAN ET ELLE ÉTAIENT ENSEMBLE.

JE PENSE QUE JE LUI AI DIT PLUS QUE CE QU'ELLE VOULAIT ENTENDRE.



BEVERLY SAIT QUE SES SECRETS SONT EN SÉCURITÉ AVEC MOI, MAIS DÈS QUE NOUS AURONS RAMENÉ ODAN CHEZ LUI, LA CONSEILLÈRE DEVRA SE TROUVER UNE CONSEILLÈRE À SON TOUR.





L'ÉQUIPEMENT RÉCUPÉRÉ N'A PAS ENREGISTRÉ LA DESTINATION DE LA TÉLÉPORTATION.

CE NE SONT QUE DE SIMPES AMPLIFICATEURS DE SIGNAUX.



A PEU PRÈS OUI.

QUELLES INFORMATIONS POUVONS-NOUS EN TIRER ?



LA PUISSANCE DU SIGNAL ET SA FRÉQUENCE AVAIENT BESOIN DE PÉNÉTRER LE CHAMP BROUILLEUR. LE CODE MATRICE DU TÉLÉPORTEUR QU'IL ÉTAIT CENSÉ AUGMENTER.

NOUS POURRIONS UTILISER LE CODE MATRICE...

...POUR TRACER LA LOCALISATION DE LEUR TÉLÉPORTEUR.



JE VÉRIFIE... DÉSOLÉ, C'EST LE CODE MATRICE DU RÉSEAU GLOBAL TRILL. IL Y A ENVIRON UN MILLION DE SITES DE TÉLÉPORTATION AVEC CE CODE.

QU'A-T-IL ENREGISTRÉ D'AUTRES ?



SEULEMENT LES COORDONNÉES PLANÉTAIRES DE LÀ OÙ IL A ÉTÉ ACTIVÉ EN DERNIER, ET L'HEURE LOCALE.

C'EST FAIBLE

ATTENDEZ UNE MINUTE



LE RÉSEAU GARDE DES JOURNAUX D'ÉCHANTILLONS CRYPTÉS. NOUS POURRIONS TRACER CES TÉLÉPORTATIONS SPÉCIFIQUES EN CHERCHANT DES CORRESPONDANCES D'ÉCHANTILLONS.

IL Y A DES MILLIONS DE TÉLÉPORTATIONS À VÉRIFIER... CELA DEMANDERA D'IMPORTANTES RESSOURCES INFORMATIQUES, PLUS DE DEUX FOIS CE QUE NOUS DISPOSONS SUR LE DÉFIANT.



MAIS SI NOUS RELIONS LES ORDINATEURS DU DÉFIANT À CEUX À BORD DE L'ENTERPRISE, NOUS EN AURONS PLUS QU'ASSEZ POUR CRAQUER LE RÉSEAU DE TÉLÉPORTATION TRILL.



UNE EXCELLENTE IDÉE, LIEUTENANT

DATA, VOUS INITIALISEZ LA LIAISON MONTANTE. J'APPELLE L'ENTERPRISE.





MONSIEUR...  
J'AI DE  
MAUVAISES  
NOUVELLES.



J'AI APPRIS QUE LE SYMBIOTE  
ODAN A SURVÉCU À L'ATTERRISSAGE  
FORCÉ DE SA NAVETTE.

ET ?



L'ENTERPRISE L'A  
AMENÉ EN ORBITE  
DE TRILL.

DES  
DISPOSITIONS ONT  
ÉTÉ PRISE POUR AMENER  
LE SYMBIOTE DANS  
LES GROTTES DE  
MAK'ALA.



MAINTENANT QUE  
NOUS AVONS LES CODES,  
DOIS-JE FAIRE DÉTRUIRE  
LA NAVETTE ?

NON, CELA  
RÉVÉLERAIT NOS PLANTS  
TROP TÔT. LAISSEZ-LA  
ATTERRIR.



MAIS MONSIEUR,  
UNE FOIS LE SYMBIOTE  
STABILISÉ DANS LES PISCINES,  
IL SERA CAPABLE DE LEUR  
DIRE CE QU'IL SAIT.

DU CALME,  
ROKA...



ODAN  
N'AURA PAS  
LE TEMPS DE  
SE REMETTRE.  
J'Y AI VEILLÉ.

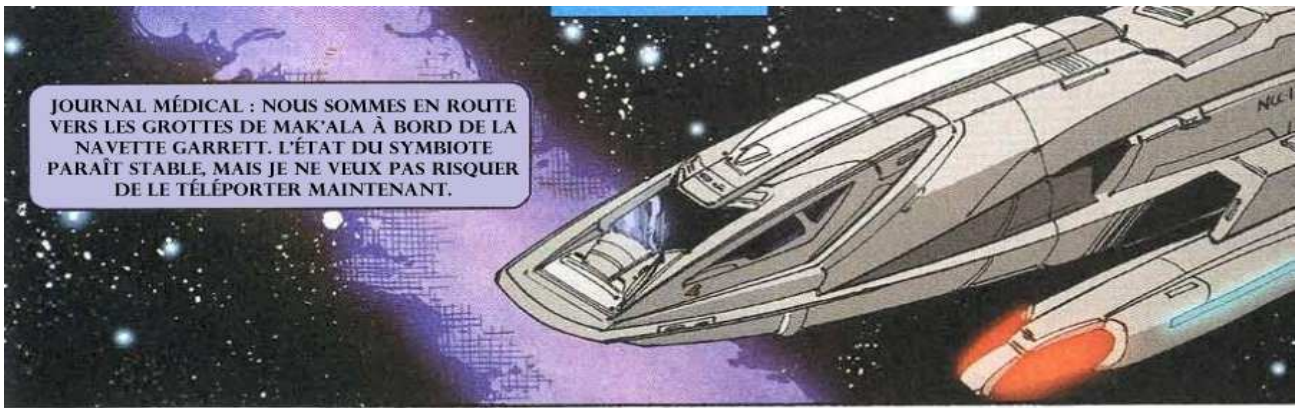


OH, ET  
ROKA... ?



JE N'AIME  
PAS LES MAUVAISES  
NOUVELLES.





JOURNAL MÉDICAL : NOUS SOMMES EN ROUTE VERS LES GROTTES DE MAK'ALA À BORD DE LA NAVETTE GARRETT. L'ÉTAT DU SYMBIOTE PARAÎT STABLE, MAIS JE NE VEUX PAS RISQUER DE LE TÉLÉPORTER MAINTENANT.



BEVERLY, QUELQUE CHOSE NE VA PAS... LA PEUR ET L'ANXIÉTÉ D'ODAN AUGMENTENT DE FAÇON SPECTACULAIRE.



LES NIVEAUX DE THOROCRINE DU SYMBIOTE AUGMENTENT. SON SYSTÈME CIRCULATOIRE COMMENCE À FAIBLIR.



NI NOUS NE LE METTONS PAS DANS LES PISCINES DANS LES VINGT PROCHAINES MINUTES, LES DOMMAGES SERONT IRRÉVERSIBLES.

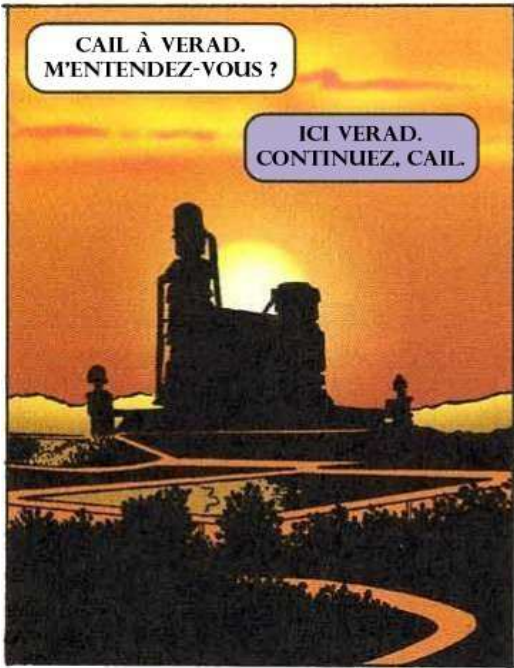


DITES AUX AUTORITÉS QUE NOUS DEVONS ATTERRIR MAINTENANT.



ODAN EST À COURT DE TEMPS...







LES GROTTES DE MAK'ALA

CE N'EST PAS TRÈS LOIN DE LA PISCINE CENTRALE, DOCTEUR. JUSTE TRENTE MÈTRES À PEINE.

CET HOMME ME PARAÎT FAMILIER...

BOUGER VOTRE PISCINE ARTIFICIELLE DANS LES ESCALIERS SERA UN PEU COMPLIQUÉ, MAIS NOUS Y ARRIVERONS.

IMPRESSIONNANTE PIÈCE D'INGÉNIERIE, D'AILLEURS... VOTRE PISCINE ARTIFICIELLE, JE VEUX DIRE.

MERCI, MAIS ON M'A BEAUCOUP AIDÉE POUR LA CONSTRUIRE.

IL RESSEMBLE À JACK À SON ÂGE... AUTOUR DE L'ÉPOQUE OÙ NOUS SOMMES MARIÉS.

EST-CE QUE JACK EST VRAIMENT MORT DEPUIS VINGT ANS ? TOUT VA SI VITE, MAINTENANT.

VOICI PLUS DE DIX ANS QUE J'AI DITS AU REVOIR À ODAN POUR CE QUE JE PENSAIS, ...

...JE CRAIGNAIS ÊTRE LA DERNIÈRE FOIS.

CHAQUE HÔPITAL EN VOUDRA UNE.

VOUS ÊTES TRÈS GENTIL, J'ESPÈRE JUSTE QUE ÇA SERA ASSEZ POUR SAUVER ODAN.

TIENS BON S'IL TE PLAÎT, ODAN...

COMPRIS, DOCTEUR. NOUS Y SOMMES PRESQUE.

... JE NE PEUX PAS TE PERDRE ENCORE. PAS COMME ÇA.





VOUS AVEZ ÉTÉ TRÈS UTILE, DAX, MERCI.



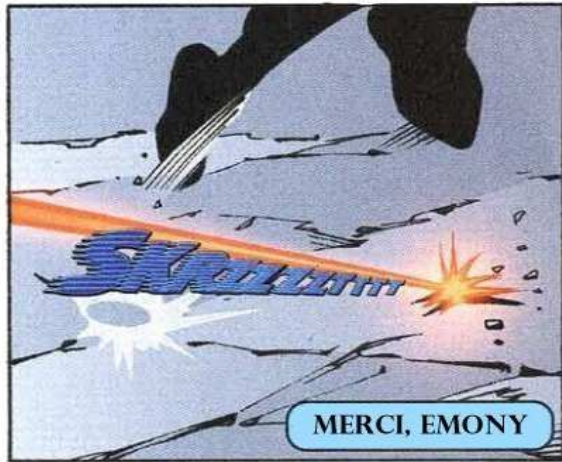
VOUS AVEZ GAGNÉ UNE MORT RAPIDE... MÊME SI J'ADORERAI VOUS FAIRE SOUFFRIR.



SOUFFRIR COMME J'AI SOUFFERT QUAND ILS VOUS ONT ENLEVÉ DE MOI, ET QU'IL M'ONT ENFERMÉ...  
TOUTES CES ANNÉES, OÙ JE N'AI DÉSIRÉ QU'UNE CHOSE...



...VOUS VOIR MOURIR DE MA MAIN



MERCI, EMONY



JE N'AI PEUT-ÊTRE PAS TA RÉSISTANCE PHYSIQUE OU TON ÉQUILIBRE...



...MAIS QUELQUES TOURS DE TA GYMNASTIQUE ME SONT RESTÉS.



PEUT-ÊTRE PAS ASSEZ









ODAN A RÉALISÉ OÙ IL EST. IL SE CALME.

J'AIMERAIS L'IMITER.



BEVERLY, JE N'AI PAS BESOIN DE MON DON D'EMPATHIE POUR SAVOIR QUE VOUS ÊTES TROUBLÉE À PROPOS D'ODAN.

EN EFFET...



J'ESSAYE DE NE PAS LAISSER MES ÉMOTIONS PRENDRE LE DESSUS.



VOS SENTIMENTS POUR ODAN SONT COMPLIQUÉS... VOUS CRAIGNEZ POUR SA VIE, ET VOUS VOUS SENTEZ COUPABLE DE LA SOUFFRANCE QUE VOUS LUI AVEZ CAUSÉ.



ET IL EST CLAIR QUE VOUS AVEZ AIMÉ TOUJOURS L'ODAN QUE VOUS AVEZ CONNU.

CE GENRE D'ÉMOTIONS...



PEUT ÊTRE ÉCRASANT



JE VOUS  
RETOURNE LE  
CONSEIL.



ET VOUS  
AVEZ RAISON... JE  
L'ADMETS... JE N'ÉTAIS  
PAS PRÊTE POUR TOUT  
CE QU'ODAN M'A  
MONTRÉ.

CELA M'A FAIT BAISSER MA GARDE



QUAND LES SENTIMENTS  
LES PLUS IRRATIONNELS  
PRENNENT PRISE SUR  
NOUS, IL PEUT ÊTRE DIFFICILE  
DE S'EN LIBÉRER.



ET DE LAISSER CES  
CHOSSES DERRIÈRE NOUS.



L'ESPRIT  
D'ODAN ÉTAIT SI  
PUISSANT QUE J'AI  
CONFONDU CERTAINS DES  
SOUVENIRS DE WILL AVEC  
LES SIENS.



JE PENSE QUE C'EST LA  
RAISON POURQUOI CELA  
M'A FRAPPÉ SI FORT.



MAIS LE PLUS ÉTRANGE SOUVENIR DE TOUS EST LA TRISTESSE D'ODAN QUAND VOUS LUI AVEZ DIT AU REVOIR



JE COMPRENDS MAINTENANT QUE C'ÉTAIT ODAN QUI VOUS AIMAIT... PAS WILL.

ET JE VOIS QUE J'AI ÉTÉ INJUSTE AVEC LUI.



J'ESPÈRE JUSTE QU'IL NE M'EN VEUT PAS TROP POUR AVOIR ÉTÉ SI STUPIDE...

WILL EST UN HOMME SENSIBLE. DEANNA.



IL N'EST PAS DU GENRE À ÊTRE RANCUNIER.



IL SAIT QUE SI VOUS AIMEZ QUELQU'UN...



...VOUS VOUS ACCROCHEZ À LUI.





JE NE PEUX PAS CROIRE  
QUE JE NE L'AIE PAS VU  
PLUS TÔT.



JE PENSAIS QUE C'ÉTAIT MOI.

JE PENSAIS QUE J'ÉTAIS LA  
RAISON POUR LAQUELLE JE  
N'ARRIVAIS À RIEN, POUR  
LAQUELLE JE NE POUVAIS  
RIEN ACCOMPLIR.



MAIS TOUT CE TEMPS,  
C'ÉTAIT EUX.



VERAD ÉTAIT CELUI  
QUI L'A VU.

C'ÉTAIENT LES VERS QUI NOUS  
GARDAIENT SOUS LEUR EMPRISE. TOUS.



ÇA NE DURERA  
PLUS LONGTEMPS.













A COUVERT.

HSSSSHHHHH



CRUSHER J'ECOUTE.

PICARD A DR. CRUSHER, VOUS M'ENTENDEZ, DOCTEUR ?

LE COMMANDER RIKER VIENT DE NOUS PRÉVENIR, VERAD PRÉVOIT D'ATTAQUER LES SYMBIOTES À MAK'ALA.



VOUS ÊTES UN PEU EN RETARD, JEAN-LUC. NOUS SOMMES SOUS LE FEU NOURRI DE DEUX SNIPERS. NOUS AVONS BESOIN D'UN DÉTACHEMENT DE SÉCURITÉ LE PLUS VITE POSSIBLE.

CAPITAINE, JE DÉTECTE UNE AUGMENTATION D'ÉNERGIE SUR LE REBORD, JUSTE DERRIÈRE LES TIREURS.



ANTIMATIÈRE... UNE BOMBE... ELLE EST AMORCÉE.

QUEL TYPE D'ÉNERGIE, CONSEILLÈRE ?



VOS ASSAILANTS ONT INSTALLÉ UN CHAMP DE BROUILLAGE D'UN RAYON D'UN KILOMÈTRE AUTOUR DE VOTRE POSITION.

NOUS NE POUVONS RIEN Y TÉLÉPORTER



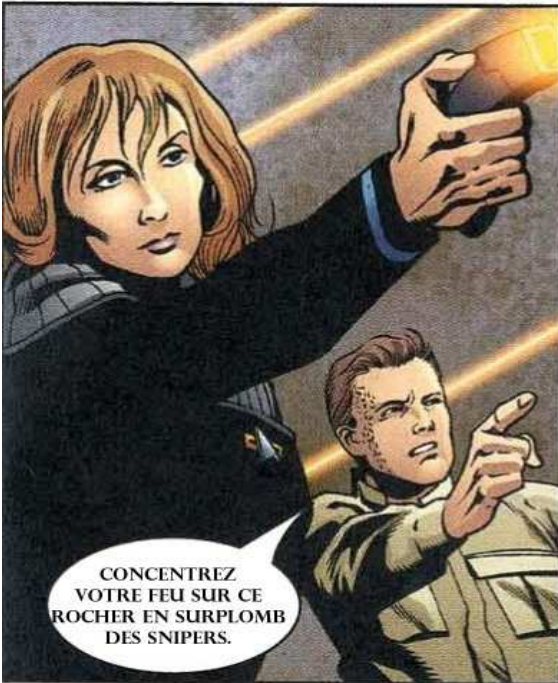
VOUS ALLEZ DEVOIR LA DÉSAMORCER VOUS MÊME.



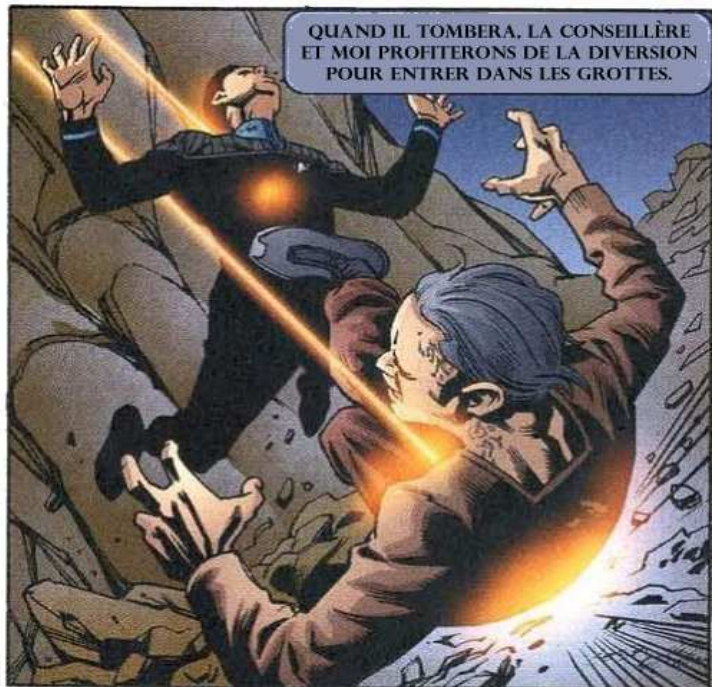
JE NE SUIS PAS SÛRE  
QUE NOUS PUISSONS,  
CAPITAINE...



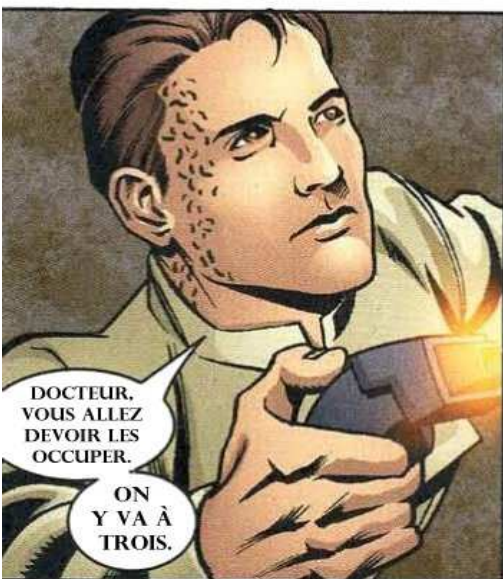
NOUS  
SOMMES  
ACCULÉS.



CONCENTREZ  
VOTRE FEU SUR CE  
ROCHER EN SURPLOMB  
DES SNIPERS.



QUAND IL TOMBERA, LA CONSEILLÈRE  
ET MOI PROFITERONS DE LA DIVERSION  
POUR ENTRER DANS LES GROTTES.



DOCTEUR,  
VOUS ALLEZ  
DEVOIR LES  
OCCUPER.

ON  
Y VA À  
TROIS.



UN...

DEUX...





ENFIN... LA SOUFFRANCE S'ESTOMPE...  
MES PENSÉES DEVIENNENT CLAIRES...  
MAIS IL N'Y A PERSONNE POUR  
M'ENTENDRE...



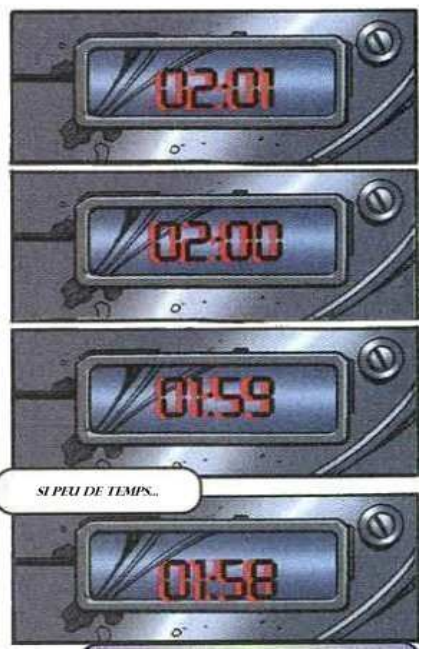
JE DOIS ME LIER  
AVEC LA CONSEILLÈRE...



ILS DOIVENT  
CONNAÎTRE LA VÉRITÉ...



ILS NE SAVENT QUEL  
DANGER NOUS MENACES,  
TOUS CEUX DE MA RACE...





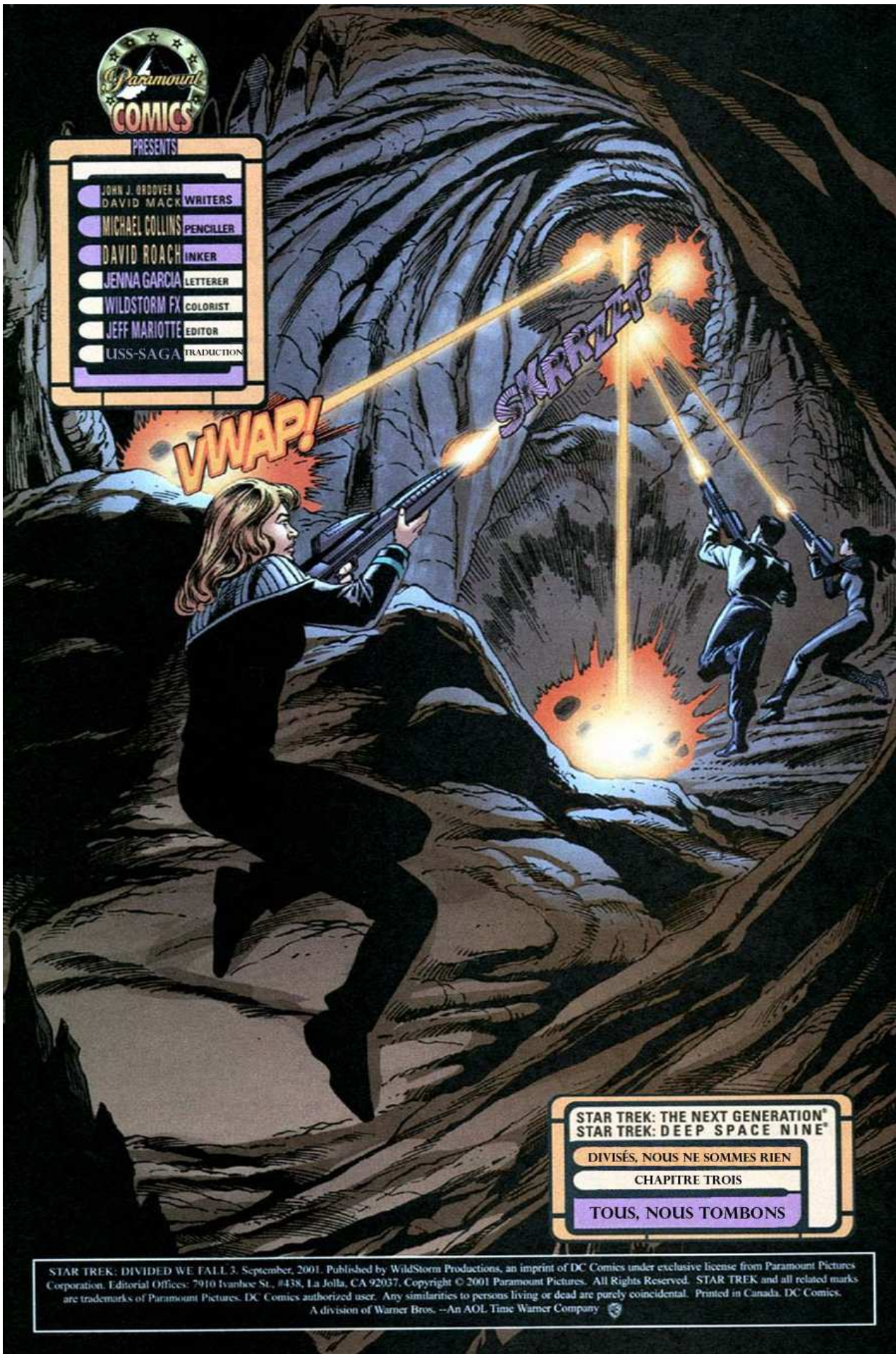


PRESENTS

JOHN J. OROVER & DAVID MACK	WRITERS
MICHAEL COLLINS	PENCILLER
DAVID ROACH	INKER
JENNA GARCIA	LETTERER
WILDSTORM FX	COLORIST
JEFF MARIOTTE	EDITOR
USS-SAGA	TRANSLATION

**VWAP!**

**STARTRIP!**



STAR TREK: THE NEXT GENERATION®  
STAR TREK: DEEP SPACE NINE®

DIVISÉS, NOUS NE SOMMES RIEN

CHAPITRE TROIS

TOUS, NOUS TOMBONS

STAR TREK: DIVIDED WE FALL 3, September, 2001. Published by WildStorm Productions, an imprint of DC Comics under exclusive license from Paramount Pictures Corporation. Editorial Offices: 7910 Ivanhoe St., #438, La Jolla, CA 92037. Copyright © 2001 Paramount Pictures. All Rights Reserved. STAR TREK and all related marks are trademarks of Paramount Pictures. DC Comics authorized user. Any similarities to persons living or dead are purely coincidental. Printed in Canada. DC Comics. A division of Warner Bros. -An AOL Time Warner Company





POUR UN MÉDECIN, JE PASSE  
BEAUCOUP DE TEMPS À TIRER  
SUR DES GENS.



TOUJOURS SUR  
ANESTHÉSIE, ET EN  
LÉGITIME DÉFENSE...



MAIS JE CONNAIS  
QUAND MÊME LES  
DOMMAGES QU'UNE  
ANESTHÉSIE PEUT FAIRE



C'EST SANS COMPARAISON AVEC  
« TU NE BLESSERAS PAS »



MÊME SI CEUX  
D'EN FACE TIRENT  
TOUJOURS POUR TUER.

















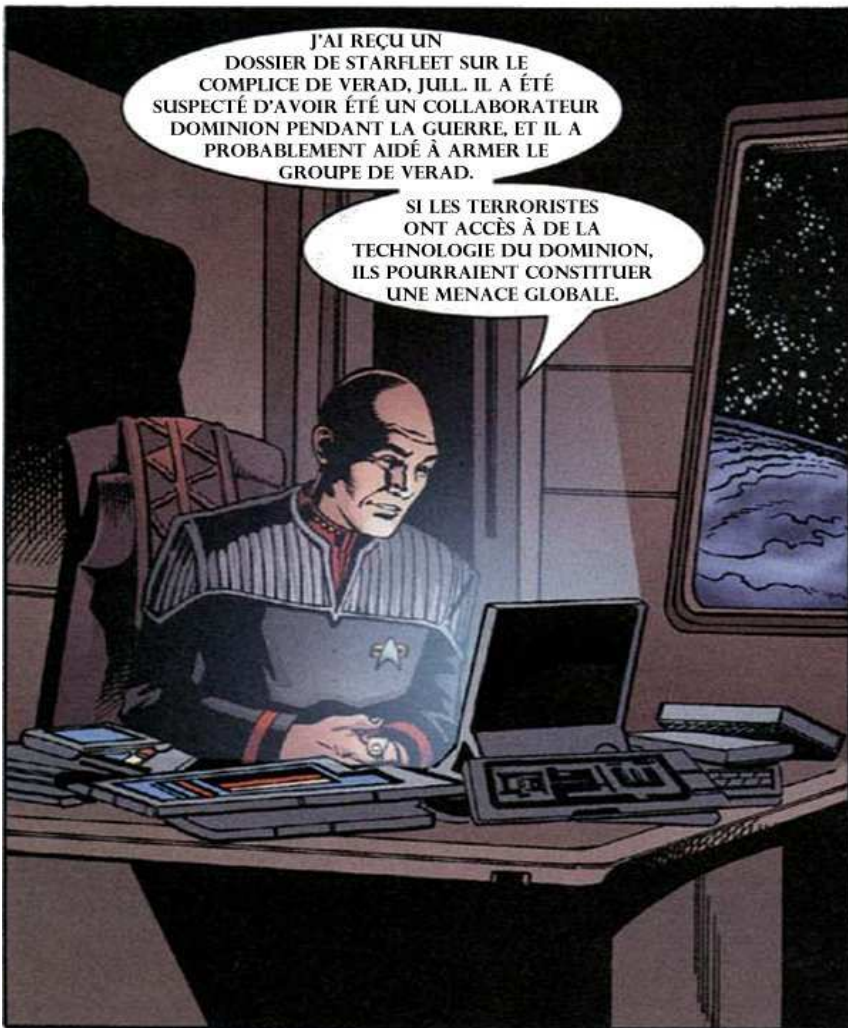
JE NE SAIS PAS S'IL Y A LA MOINDRE VÉRITÉ DANS LES DÉCLARATIONS DE VERAD CONCERNANT LA COMMISSION DE SYMBIOSE, CAPITAINE.

POUR EN SAVOIR PLUS J'AI DEMANDÉ UNE AUDIENCE PRIVÉE AUX DIRECTEURS DE LA COMMISSION.



AVEZ-VOUS D'AUTRES INFORMATIONS SUR VERAD ?

OUI, MADAME LA PRÉSIDENTE. LE MOUVEMENT DE VERAD SE RÉVÈLE AVOIR MOINS DE CINQUANTE MEMBRES, TOUS OU PRESQUE ONT ÉTÉ CAPTURÉS PENDANT LE SAUVETAGE DU LIEUTENANT DAX.



J'AI REÇU UN DOSSIER DE STARFLEET SUR LE COMPLICE DE VERAD, JULL. IL A ÉTÉ SUSPECTÉ D'AVOIR ÉTÉ UN COLLABORATEUR DOMINION PENDANT LA GUERRE, ET IL A PROBABLEMENT AIDÉ À ARMER LE GROUPE DE VERAD.

SI LES TERRORISTES ONT ACCÈS À DE LA TECHNOLOGIE DU DOMINION, ILS POURRAIENT CONSTITUER UNE MENACE GLOBALE.



CAPITAINE, J'AUTORISE PAR LA PRÉSENTE STARFLEET À FAIRE LES DÉMARCHES QUI LUI SEMBLENT NÉCESSAIRES POUR APPRÉHENDER VERAD. JE COMPTE SUR VOUS, PICARD.

COMPRIS, MADAME LA PRÉSIDENTE.





NOUS AVONS QUESTIONNÉ CAIL,  
NOTRE AMIE À LA BOMBE.



ELLE ÉTAIT DÉSIREUSE DE FAIRE UN  
MARCHÉ POUR RÉDUIRE SA PEINE.  
ELLE NE SAVAIT PAS GRAND-CHOSE  
MAIS IL SEMBLE QUE L'ATTAQUE SUR  
LES PISCINES FACE PARTIE D'UN  
PLAN PLUS VASTE.



ELIAS, VERAD A  
DIT QUE LE « RÈGNE »  
DES TRILLS FINIRAIT « D'ICI  
QUELQUES HEURES ». UNE  
IDÉE DE CE QU'IL AVAIT  
EN TÊTE ?

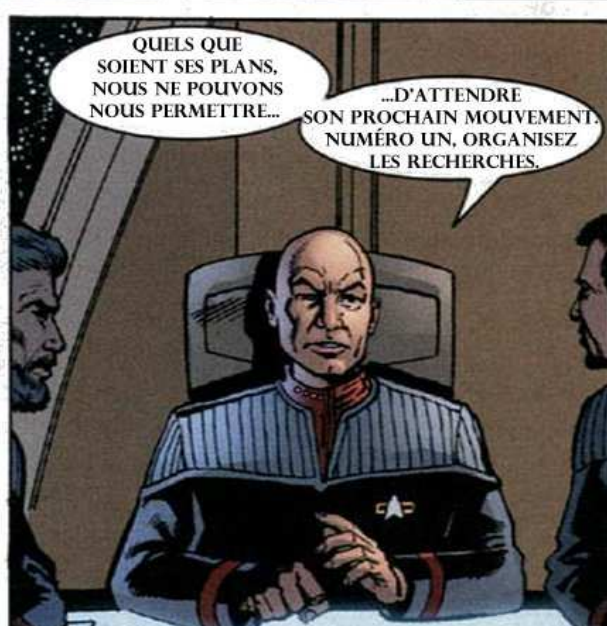


CE DEVRA  
ÊTRE QUELQUE CHOSE  
DANS LES CAPACITÉS D'UN  
PETIT GROUPE BIEN ORGANISÉ,  
COMME LE COUP D'ÉTAT  
SUR DARNAK SEPT.

OUI, JE M'EN  
SOUVIENS. VOUS  
PENSEZ QU'IL Y A  
DES SIMILARITÉS ?



JE L'IGNORE. L'ATTAQUE DE VERAD SUR LES  
GROTTES N'AURAIT PU ÉRADICHER QUE LES  
FUTURS SYMBIOTES. OR IL VEUT FRAPPER  
TOUS LES SYMBIOTES.



QUELS QUE  
SOIENT SES PLANS,  
NOUS NE POUVONS  
NOUS PERMETTRE...

...D'ATTENDRE  
SON PROCHAIN MOUVEMENT.  
NUMÉRO UN, ORGANISEZ  
LES RECHERCHES.





UN RETROVIRUS CRÉÉ GÉNÉTIQUEMENT.

C'EST CE QUI NOUS EMPÊCHE DE RÉANIMER EZRI ET LENARA ?



IL ALTÈRE LE SYSTÈME IMMUNITAIRE DE L'HÔTE, QUI TRAITE ENSUITE LE SYMBIOTE COMME UN CORPS ÉTRANGER.

LE LIEN NEURAL ENTRE L'HÔTE ET LE SYMBIOTE EST DÉTRUIT PRESQUE IMMÉDIATEMENT

QUEL EN EST LE VECTEUR ?



IL EST PORTÉ PAR L'AIR ET HAUTEMENT CONTAGIEUX. SI LA POPULATION Y EST EXPOSÉE, NOUS AURONS UNE PANDÉMIE EN MOINS D'UN JOUR.

Y A-T-IL D'AUTRES TRILLS À BORD ?

SEULEMENT LE LIEUTENANT PERIM, MAIS ELLE N'A PAS DE SYMBIOTE. ELLE N'EST PAS EN DANGER IMMÉDIAT.

POURRAIT-IL DEVENIR UNE MENACE POUR D'AUTRES ESPÈCES ?

NON, VERAD L'A CRÉÉ POUR VISER LES TRILLS HUMANOÏDES.

IL FONCTIONNE AU NIVEAU GÉNÉTIQUE, ET AFFECTE TOUS LES TRILLS.



CELA RENDRA LA POPULATION TRILL ENTIÈRE GÉNÉTIQUEMENT INCAPABLE D'ÊTRE JOINTE.

CE N'EST PAS SEULEMENT UN RETROVIRUS, DOCTEUR... C'EST LA FIN DE LA SOCIÉTÉ TRILL TELLE QUE NOUS LA CONNAISSONS...

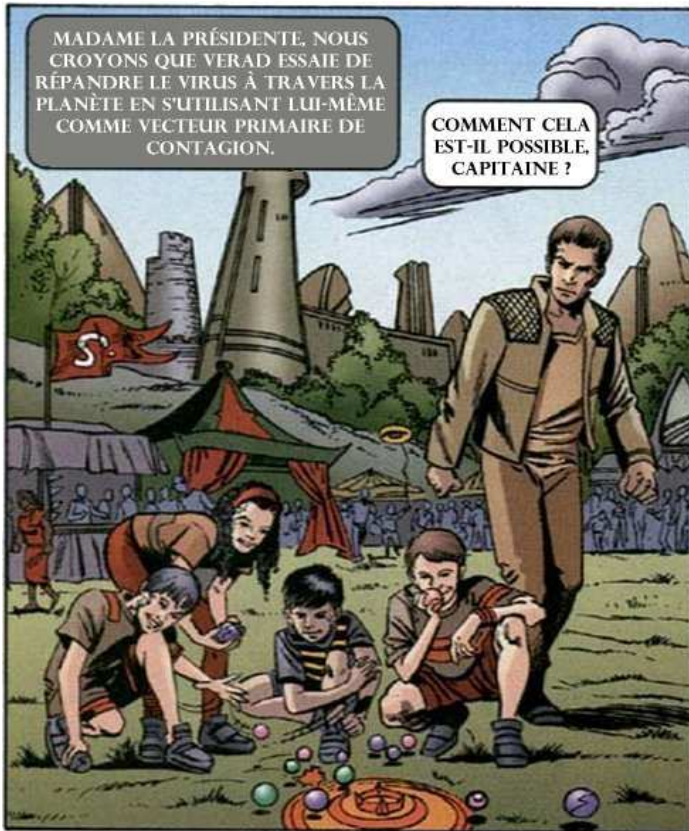


ET UNE SENTENCE DE MORT POUR TOUS LES TRILLS JOINTS.









MADAME LA PRÉSIDENTE, NOUS CROYONS QUE VERAD ESSAIE DE RÉPANDRE LE VIRUS À TRAVERS LA PLANÈTE EN S'UTILISANT LUI-MÊME COMME VECTEUR PRIMAIRE DE CONTAGION.

COMMENT CELA EST-IL POSSIBLE, CAPITAINE ?



NOUS PENSONS QU'IL UTILISE LE RÉSEAU GLOBAL DE TÉLÉPORTATION POUR ALLER D'UNE VILLE À UNE AUTRE.



LES JOURNAUX DE TÉLÉPORTATION MONTRENT QU'IL A VISITÉ CHAQUE VILLE PRINCIPALE SUR TRILL DURANT LES QUATRE DERNIÈRES HEURES.



NOUS DEVONS RESTREINDRE SES MOUVEMENTS, MADAME LA PRÉSIDENTE. NOUS DEVONS ARRÊTER LE RÉSEAU DE TÉLÉPORTATION.



EST-CE QUE CETTE MESURE DRASTIQUE EST VRAIMENT NÉCESSAIRE, CAPITAINE ?

JE LE CRAINS, MADAME LA PRÉSIDENTE.



TRILL EST UNE GRANDE PLANÈTE, CAPITAINE.

ET SI VOUS NE TROUVEZ PAS VERAD ?





COMME PRÉCAUTION, NOUS POURRIONS METTRE EN QUARANTAINE LES TRILLS INFECTÉS ET LES NON-INFECTÉS DANS DES BÂTIMENTS SÉPARÉS.



CAPITAINE, VOUS PARLEZ DE DÉPLACER PLUS DE DEUX MILLIONS DE PERSONNES. COMMENT POURRONS-NOUS LES METTRE EN QUARANTAINE SANS LE RÉSEAU DE TÉLÉPORTATION ?



NOUS POUVONS LAISSER UN DES CENTRES DE TÉLÉPORTATION OUVERT DANS CHAQUE VILLE, SOUS GARDE SÉRIEUSE, ET COMMENCER À DÉPLACER LES TRILLS JOINTS SANS RISQUER QUE VERAD NOUS GLISSE ENTRE LES DOIGTS... EN SUPPOSANT QUE VOUS AVEZ DES INSTALLATIONS CAPABLES DE CONTENIR TANT DE PERSONNES.

C'EST LE CAS, OUI...



UN CERTAIN NOMBRE D'ABRIS DE DÉFENSE ONT ÉTÉ CONSTRUITS SUR TRILL DURANT LA GUERRE DU DOMINION. CHACUN D'EUX PEUT ABRITER PLUS DE 250 000 PERSONNES.

LES ABRIS ONT ÉTÉ FORTIFIÉS CONTRE UNE ÉVENTUELLE BIO-ATTAQUE DU DOMINION. ILS DEVRAIENT ÊTRE CAPABLES D'ENDIGUER L'ÉPIDÉMIE SI NOUS NOUS DÉPÊCHONS.



CELA IRA PARFAITEMENT, MADAME LA PRÉSIDENTE. NOUS ALLONS COMMENCER IMMÉDIATEMENT.





REGARDEZ-LES... « LES JOINTS ». LA BONNE BLAGUE

MENÉS COMME DU BÉTAIL EN QUARANTAINE.

ET LES AUTRES... SE HÂTANT COMME DE BONS PETITS SERVITEURS POUR SAUVER LEURS MAÎTRES.



ILS PENSENT QU'ILS SERONT EN SÉCURITÉ DANS LEURS ABRIS.



BIENTÔT ILS SERONT MORTS, OUBLIÉS...



...RIEN DE PLUS QU'UN MAUVAIS SOUVENIR.



UNE FIN PARFAITE À LEURS SIÈCLES DE TYRANNIE.





IL FAUDRA UN MIRACLE POUR EMPÊCHER LE VIRUS DE SE RÉPANDRE DANS CES CONDITIONS.

ÉCOUTEZ-MOI. SI VOUS N'ÊTES PAS INFECTÉS, MONTEZ DANS LES NAVETTES VERTES. SI VOUS L'ÊTES, MONTEZ DANS LES ROUGES.



QU'EST-CE QUE JE FAIS LÀ ? JE SUIS UN INGÉNIEUR, PAS UN... COMMENT APPELÉZ-VOUS QUELQU'UN QUI FAIT ÇA AUX GENS ?

VOUS N'ÊTES PAS INFECTÉE, MADAME, SUIVEZ CETTE LIGNE À DROITE S'IL VOUS PLAÎT...SUIVANT.

VOUS AVEZ ÉTÉ INFECTÉ, MONSIEUR. ALLEZ À GAUCHE... SUIVANT.

NE PENSE PAS À ÇA. FAIS JUSTE TON BOULOT, FAIS TON BOULOT... FAIS TON BOULOT... FAIS TON BOULOT...



IL ÉTAIT SAGE DE LA PART DU CAPITAINE PICARD DE ME CONSEILLER DE DÉCONNECTER MA PUCE D'ÉMOTIONS. J'AURAI TROUVÉ CETTE TÂCHE DIFFICILE AVEC ELLE.

MONSIEUR, VOTRE FEMME EST INFECTÉE ET VOUS NE L'ÊTES PAS. POUR PRÉSERVER LA QUARANTAINE VOUS DEVEZ ALLER DANS LE DÔME UN, ET VOTRE ÉPOUSE DANS LE QUATRE.







DATA À ENTERPRISE. UNE ÉMEUTE A COMMENCÉ. JE REQUIERS DE L'ASSISTANCE.

BIEN REÇU, EN ATTENTE



PICARD À SALLE DE TÉLÉPORTATION. VERROUILLEZ SUR LE SIGNAL DU COMMANDER DATA ET COMMENCEZ UNE PROCÉDURE DE TRI BIOLOGIQUE.

PRÊT, MONSIEUR

ALLEZ-Y



LIEUTENANT PERIM, COORDONNEZ-VOUS AVEC LE DEFIANT ET TÉLÉPORTEZ LES TRILLS NON INFECTÉS DANS LE DÔME UN ET LES INFECTÉS DANS LE QUATRE.

À VOS ORDRES



DATA À ENTERPRISE. LA SITUATION ICI SEMBLE ÊTRE... SOUS CONTRÔLE.





KINJER À RIKER.  
JE NE LIS TOUJOURS  
RIEN. ÊTES-VOUS  
SÛR QUE VERAD  
EST ICI ?

SA DERNIÈRE  
TENTATIVE D'UTILISATION  
DU RÉSEAU DE TÉLÉPORTATION  
EST VENUE DE CE LIEU  
VOICI SIX MINUTES.



TANT QUE NOUS  
GARDONS CETTE PARTIE  
DE LA VILLE VERROUILLÉE,  
IL NE PEUT FUIR NULLE  
PART.

NON, MAIS IL  
A PLEIN D'ENDROITS  
OÙ SE CACHER.



TROUVER SON  
CODE GÉNÉTIQUE  
PARMI TOUS CES  
GENS PRENDRA  
DES HEURES.

OU PAS. J'UTILISE  
UNE FRÉQUENCE D'ISOLATION  
SUR LE CANAL DELTA...



JE NE SAVAIS PAS QUE  
CES PROTOCOLES ÉTAIENT  
OPÉRATIONNELS...

HÉ BIEN, STARFLEET A  
ENCORE QUELQUES TOURS  
DANS SES MANCHES.



J'AI  
QUELQUE  
CHOSE...  
LÀ !



RIKER AUX ÉQUIPES DE  
RECHERCHE. NOUS L'AVONS.  
SUIVEZ-MON SIGNAL ET  
INTERCEPTEZ-LE.





J'AI SI FROID...

CALMEZ-VOUS TOUT VA BIEN CE PASSER.



COMMENT POUVEZ-VOUS SAVOIR CELA ? VOUS ÊTES ENCORE UNE ENFANT QUEL ÂGE AVEZ-VOUS ? CINQUANTE ANS ?

QUELQUE CHOSE COMME CELA.



UNE ENFANT...

SI VOUS AVIEZ PLUSIEURS VIES POUR Y RÉFLÉCHIR, PEUT-ÊTRE QUE VOUS COMPRENDRIEZ.



COMPRENDRE QUOI ?

LA MORT... DRÔLE, N'EST-CE PAS ?

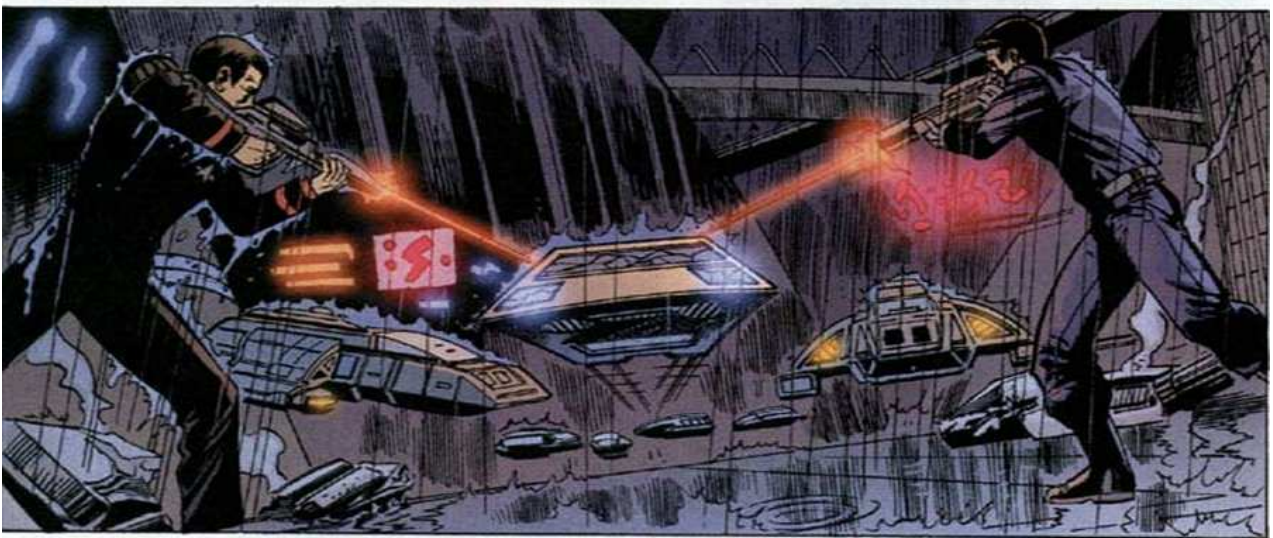
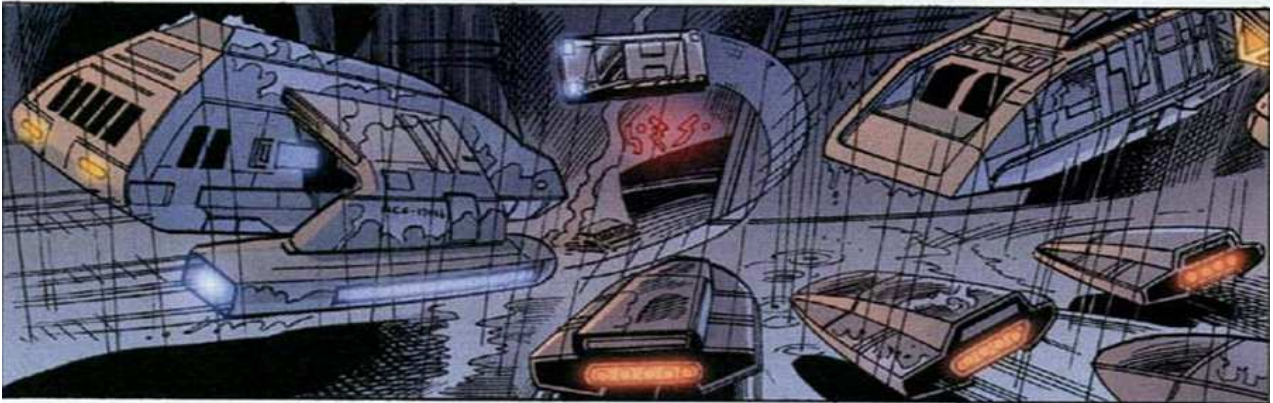


IL FAUT PLUS QU'UNE VIE POUR LA COMPRENDRE.













ÇA NE SERT À RIEN...  
À CETTE VITESSE, LES TRILLS  
JOINTS SERONT TOUS MORTS AVANT  
QUE NOUS NE FINISSONS DE  
DÉCHIFFRER LA STRUCTURE  
PROTÉIQUE DU RÉTROVIRUS

ALORS NOUS  
DEVONS TENTER  
UNE AUTRE  
APPROCHE.



LA SEULE FAÇON DE  
PRODUIRE UN REMÈDE À  
TEMPS SERAIT D'AVOIR  
DÉJÀ LA FORMULE.

SI NOUS  
AVIONS DÉJÀ  
LE REMÈDE,  
NOUS...

ATTEN-  
DEZ...



ATTRAPEZ UN KIT DE  
CHIRURGIE, DOCTEUR, ET  
EMBALEZ DEUX HYPOS DE  
MÉTRAPROVOLINE, UN DE  
LETHOZINE ET UN DE  
METRAZINE.

OÙ  
ALLONS-  
NOUS ?



POUR SUIVRE UNE  
INTUITION, DOCTEUR.  
QUELQUE CHOSE QU'ODAN A  
DIT QUAND NOUS L'AVONS  
TROUVÉE DANS LE  
TRANSPORT...



BEVERLY... JE  
DOIS ALLER SUR  
TRILL... LE REMÈDE...  
AIDE-MOI...

JE PARIE QU'ELLE  
N'ALLAIT PAS  
SUR TRILL POUR  
TROUVER LE  
REMÈDE...



...ELLE  
RENTRAIT CHEZ  
ELLE POUR LIVRER  
LE REMÈDE.





NE BOUGEZ PLUS !  
LAISSEZ TOMBER  
VOTRE ARME.



C'EST TROP  
TARD, VOUS SAVEZ...  
TOUS LES VERS VONT  
MOURIR... ÇA A DÉJÀ  
COMMENCÉ...

VERAD,  
LACHEZ VOTRE  
ARME.



C'EST FIN!..  
J'AI DÉJÀ  
GAGNÉ.



AUJOURD'HUI,  
JE SUIS LE MAUVAIS...  
MAIS D'ICI UNE HEURE,  
JE SERAI UN HÉROS.







CE N'EST PAS QUE JE N'AIE PAS CONFIANCE EN VOUS, DOCTEUR, MAIS IL Y A DES MÉDECINS TRILLS.

QUI SONT PRESQUE TOUS INFECTÉS, CE QUI SIGNIFIE QU'ILS NE PEUVENT SE LIER AVEC LE SYMBIOTE. ÉTANT HUMAINE, JE SUIS IMMUNISÉE CONTRE LE VIRUS.



TRÈS BIEN... NOUS NOUS TENONS PRÊTS À VOUS ASSISTER POUR LA SYMBIOSE.

MERCI.

LA MÉTRAPROVOLINE DOIT FAIRE EFFET MAINTENANT... COMMENÇONS.



J'APPLIQUE L'ANESTHÉSIE LOCAL.

RAPPELEZ-VOUS, VOUS AVEZ JUSTE BESOIN DE FAIRE L'INCISION ET DE SURVEILLER MES CONSTANTES... LE SYMBIOTE FERA LE RESTE.



JE FAIS L'INCISION...

APRÈS L'IMPLANTATION MA PRESSION SANGUINE, MON POULS ET MA TEMPÉRATURE VONT AUGMENTER UN PEU, MAIS...



DU CALME, DOCTEUR, J'AI LU VOTRE ARTICLE SUR LES HÔTES TEMPORAIRES. JE CONNAIS LE PROTOCOLE.

VOICI DIX ANS, JE PENSAIS VOIR ODAN POUR LA DERNIÈRE FOIS... MAINTENANT JE VAIS DEVENIR ODAN.

J'ESPÈRE QU'IL A LES RÉPONSES DONT NOUS AVONS BESOIN...



PARCE QUE SI CE N'EST PAS LE CAS, DES MILLIONS DE PERSONNES VONT MOURIR.





DES IONS CARBONE VARIÉS... DES TRACES D'YTTRIUM DE LA COSSE DE SON PHASER... AUCUNE SIGNATURE DE TÉLÉPORTEUR.



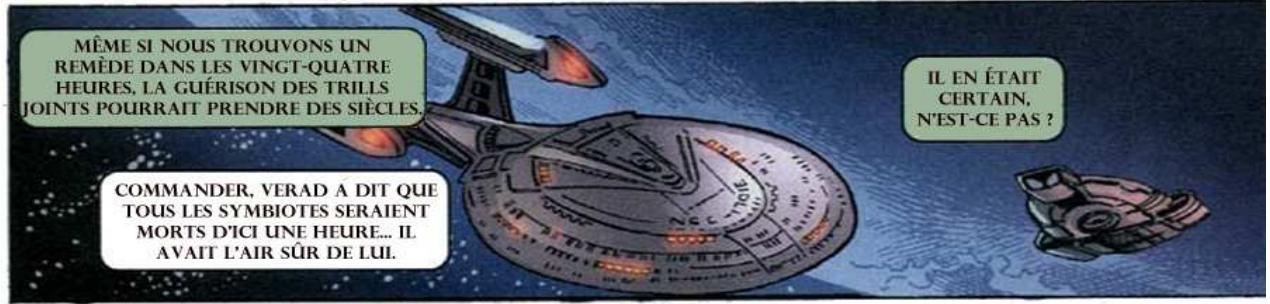
BONNE NOUVELLE, VERAD S'EST VRAIMENT VAPORISÉ LUI-MÊME. IL N'A PAS FAIT SEMBLANT POUR COUVRIR SA FUITE.

PARFAIT. QUELLE EST LA MAUVAISE ?



D'APRÈS L'ENTERPRISE, PLUS DES TROIS QUARTS DE LA POPULATION DE TRILLS JOINTS EST INECTÉE PAR LE RÉTROVIRUS DE VERAD.

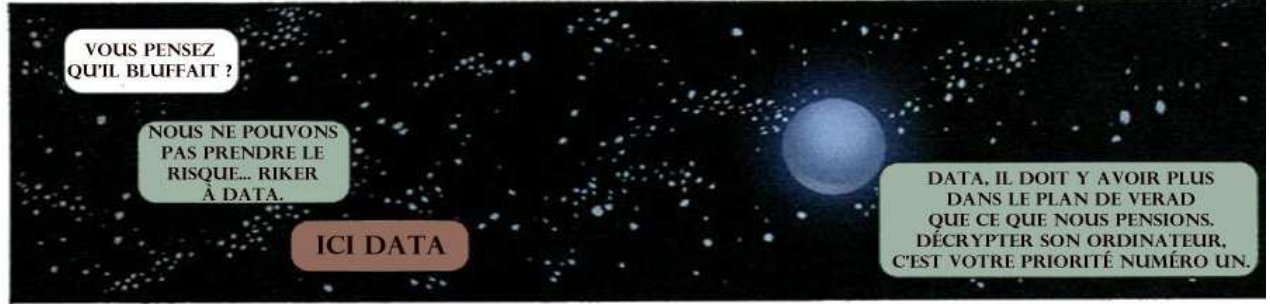
ET PRESQUE TOUTE LA POPULATION NON JOINTE EST DEVENUE PORTEURS, NOUS PARLONS D'UN GÉNOCIDE.



MÊME SI NOUS TROUVONS UN REMÈDE DANS LES VINGT-QUATRE HEURES, LA GUÉRISON DES TRILLS JOINTS POURRAIT PRENDRE DES SIÈCLES.

IL EN ÉTAIT CERTAIN, N'EST-CE PAS ?

COMMANDER, VERAD A DIT QUE TOUS LES SYMBIOTES SERAIENT MORTS D'ICI UNE HEURE... IL AVAIT L'AIR SÛR DE LUI.



VOUS PENSEZ QU'IL BLUFFAIT ?

NOUS NE POUVONS PAS PRENDRE LE RISQUE... RIKER À DATA.

ICI DATA

DATA, IL DOIT Y AVOIR PLUS DANS LE PLAN DE VERAD QUE CE QUE NOUS PENSIONS. DÉCRYPTER SON ORDINATEUR, C'EST VOTRE PRIORITÉ NUMÉRO UN.



NOUS DEVONS SAVOIR SI VERAD NOUS RÉSERVE D'AUTRES SURPRISES...



JOURNAL DU CAPITAINE: DATA M'A INFORMÉ QUE VERAD A UTILISÉ LES CODES EXTORQUÉS PAR LA TORTURE À DAX POUR PRENDRE LE CONTRÔLE DU PÉRIMÈTRE DE DÉFENSE TRILL.

PENDANT LA GUERRE, JADZIA DAX AVAIT CHANGÉ CES VAISSEaux SANS ÉQUIPAGE EN DE FORMIDABLES ARMES POUR DÉFENDRE TRILL DES JEM'HADARS.

ET MAINTENANT, À CAUSE D'UN FOU, ILS SONT SUR LE POINT DE METTRE EN CENDRES LE MONDE QU'ILS ONT ÉTÉ CONÇUS POUR LE DÉFENDRE.



PRESENTS

JOHN J. ORDOVER & DAVID MACK WRITERS

ANDREW CURRIE PENCILLER

RICHARD BENNETT INKER

JENNA GARCIA LETTERER

WILDSTORM FX COLORIST

JEFF MARIOTTE EDITOR

USS-SAGA TRADUCTION

STAR TREK: THE NEXT GENERATION®  
STAR TREK: DEEP SPACE NINE®

DIVISÉS, NOUS NE SOMMES RIEN

CHAPITRE QUATRE

L'UNION FAIT LA FORCE

STAR TREK: DIVIDED WE FALL, 4, October, 2001. Published by WildStorm Productions, an imprint of DC Comics under exclusive license from Paramount Pictures Corporation. Editorial Offices: 7910 Ivanhoe St., #438, La Jolla, CA 92037. Copyright © 2001 Paramount Pictures. All Rights Reserved. STAR TREK and all related marks are trademarks of Paramount Pictures. DC Comics authorized user. Any similarities to persons living or dead are purely coincidental. Printed in Canada. DC Comics. A division of Warner Bros. —An AOL Time Warner Company

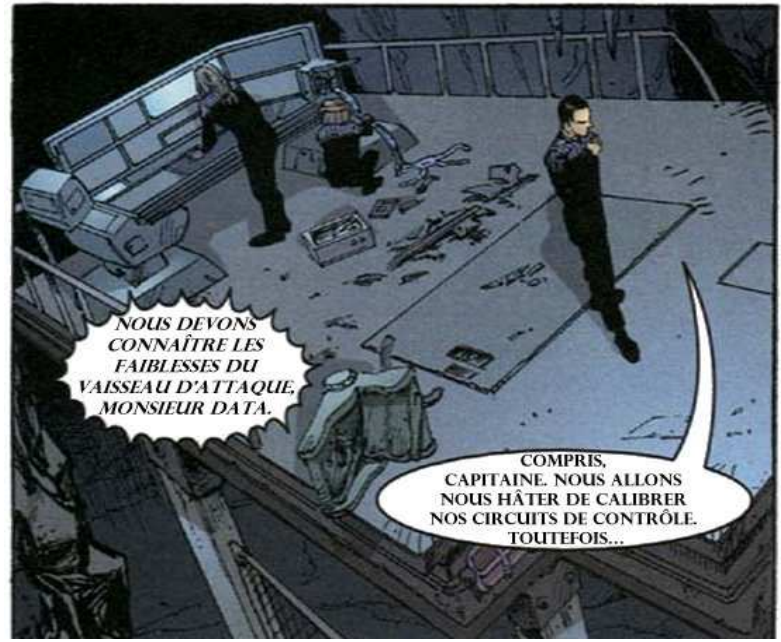




JE DÉTESTE LAISSER JEAN-LUC LÀ-HAUT  
TOUT SEUL, MAIS MON VAISSEAU PEUT  
ALLER LÀ OÙ LE SIEN NE PEUT PAS...



...DANS L'ATMOSPHÈRE.



NOUS DEVONS  
CONNAÎTRE LES  
FAIBLESSES DU  
VAISSEAU D'ATTAQUE,  
MONSIEUR DATA.

COMPRIS,  
CAPITAINE. NOUS ALLONS  
NOUS HÂTER DE CALIBRER  
NOS CIRCUITS DE CONTRÔLE.  
TOUTEFOIS...



...VERAD A CHANGÉ TOUS LES  
CODES PRÉFIXE DE COMMANDE.

FAITES CE  
QUE VOUS  
POUVEZ, PICARD.  
TERMINÉ.



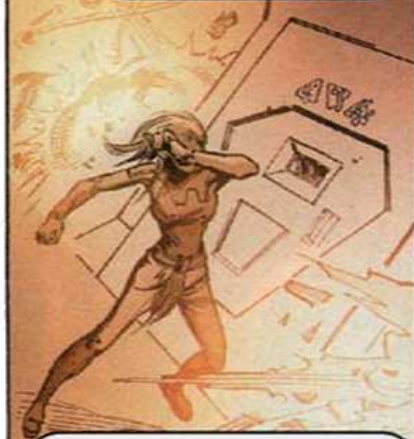


LARUTAN, LE SCIENTIFIQUE YRIDIIEN QUI A CRÉÉ LA FORMULE DU RÉTROVIRUS POUR VERAD, EST DEVENU CUPIDE

IL A ESSAYÉ DE DOUBLER SES PROFITS EN ME VENDANT LE REMÈDE APRÈS AVOIR LIVRÉ LE REMÈDE À VERAD.

JE PARIE QUE VERAD A SUSPECTÉ LARUTAN DE VOULOIR LE TRAHIR. IL A ENVOYÉ SES HOMMES EN EMBUSCADE AU POINT DE RENDEZ-VOUS.

LE VAISSEAU DE LARUTAN A ÉTÉ DÉTRUIT... VOUS SAVEZ CE QUI EST ARRIVÉ AU MIEN.



J'AVAIS LE REMÈDE, MAIS AUCUN MOYEN DE LE TRANSMETTRE À TRILL.



C'ÉTAIT JUSTE UNE SUITE DE FORMULES CHIMIQUES À CE MOMENT-LÀ... MAINTENANT QUE JE SUIS UN MÉDECIN, JE LES COMPRENDS PARFAITEMENT.



C'EST ÇA ! JE VAIS COMMENCER À FAIRE PRODUIRE ÇA EN MASSE POUR TOUT LE MONDE SUR TRILL.



J'ESPÈRE JUSTE QUE SOMMES DANS LES TEMPS POUR SAUVER EZRI ET LENARA...



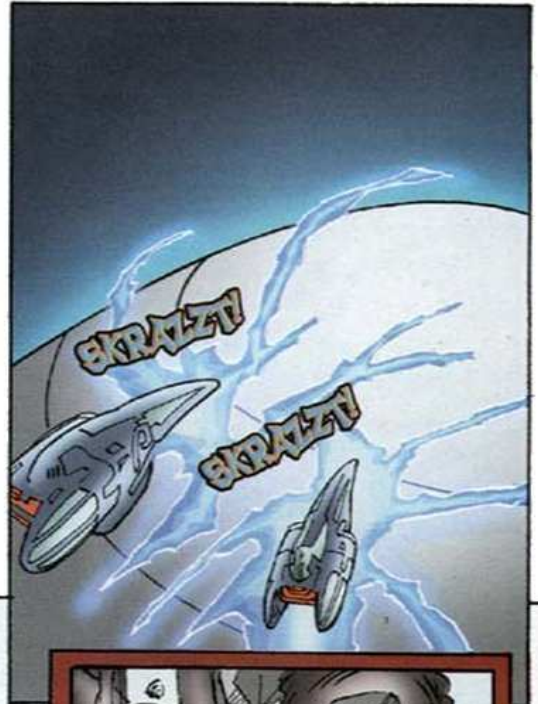
ILS SERONT ICI D'ICI QUELQUES MINUTES...



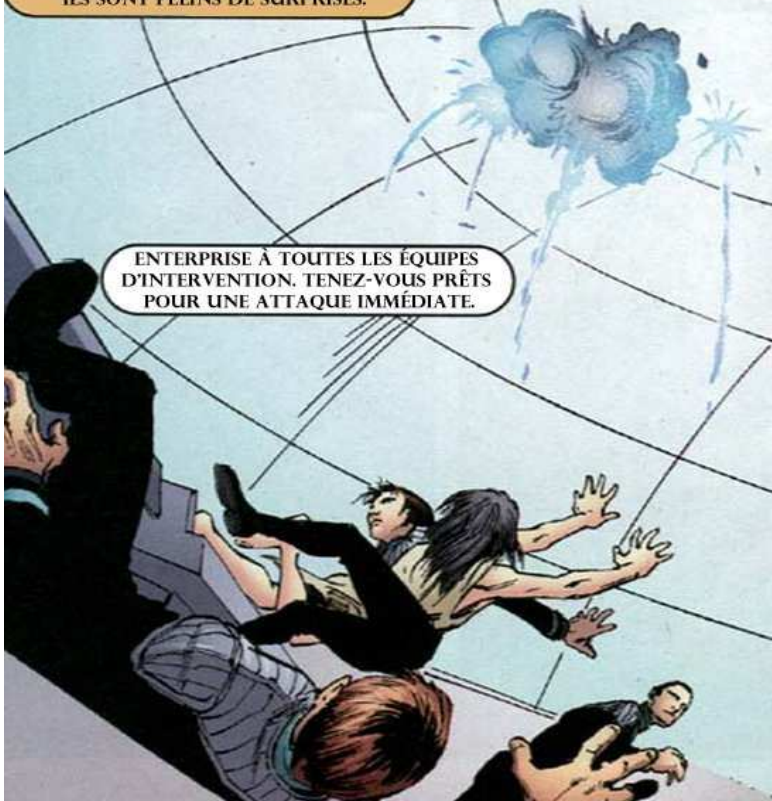
ILS ONT LE  
REMÈDE. TENEZ  
LE COUP JUSTE UN  
PEU, CELA VA  
ALLER.



VOILÀ POURQUOI J'AIME STARFLEET...  
ILS SONT PLEINS DE SURPRISES.



ENTREPRISE À TOUTES LES ÉQUIPES  
D'INTERVENTION. TENEZ-VOUS PRÊTS  
POUR UNE ATTAQUE IMMÉDIATE.



ET JAMAIS UN MOMENT  
ENNUYEUX





MERDE. CES DEUX-LÀ NE SAURONT JAMAIS CE QUI LES A FRAPPÉS.



OKAY, NOUS ALLONS FAIRE CELA À LA HUSSARDE



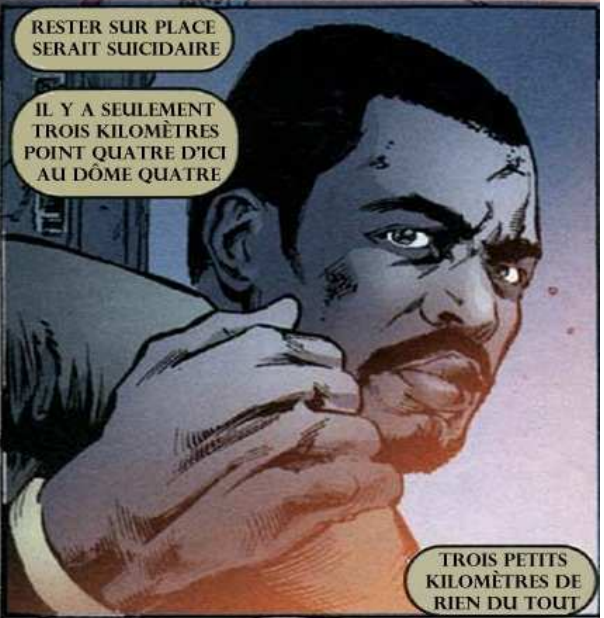




PAS DE SECONDE CHANCE

CET ENDROIT A EXPLOSE  
PLUS VITE QU'UNE BULLE DE  
SAVON DANS UNE TEMPETE  
DE FEU BERSALLIS

CONCENTRE-TOI, LA FORGE...  
COMMENT VAS-TU METTRE  
CETTE FEMME EN SECURITE ?



RESTER SUR PLACE  
SERAIT SUICIDAIRE

IL Y A SEULEMENT  
TROIS KILOMETRES  
POINT QUATRE D'ICI  
AU DOME QUATRE

TROIS PETITS  
KILOMETRES DE  
RIEN DU TOUT



PAR LES DIEUX DU  
COSMOS, JE NE SAIS  
PAS COMBIEN DE VIE,  
VOUS AVEZ VÉCU,  
MAIS NE VOUS AVISEZ  
PAS DE MOURIR  
DANS CELLE-CI.



PAS SI PETITS  
QUE CELA EN  
FIN, DE COMPTE.

Ka-fwoom!





VAUGHN À NOG. RAPPORT.

CAPITAINE, VERAD A UTILISÉ DES HARMONIQUES MULTIPHASIQUES POUR CHANGER LES FRÉQUENCES DES BOUCLIERS DES DRONES.

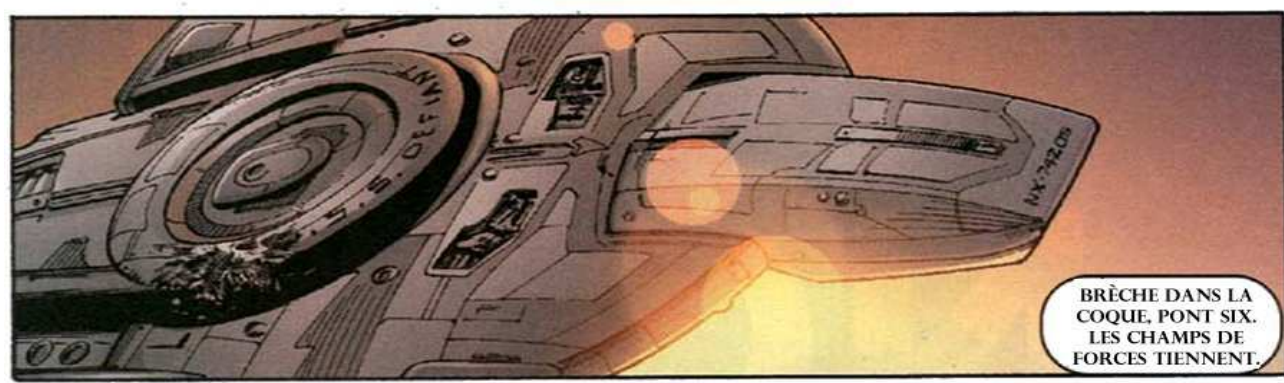
JE ME FICHE DE SAVOIR S'IL LEUR A CHANTÉ UNE BERCEUSE. COMMENT LEUR RENTRE-T-ON DEDANS ?



J'Y TRAVAILLE MONSIEUR. NOUS SAVONS CE QUE NOUS CHERCHONS MAINTENANT, MAIS CES ORDINATEURS ONT ÉTÉ ENDOMMAGÉS QUAND NOUS AVONS SECOURU DAX. DONNEZ-MOI DIX MINUTES.

CAPITAINE, UN DRONE SE VERROUILLE SUR LA CENTRALE ÉLECTRIQUE PRINCIPALE DE LA VILLE.

INTERCEPTION. TOUTE L'ÉNERGIE SUR LES BOUCLIERS DORSAUX.



BRÈCHE DANS LA COQUE, PONT SIX. LES CHAMPS DE FORCES TIENNENT.



DIX MINUTES, MONSIEUR NOG ? VOUS EN AVEZ...

... SEULEMENT CINQ, OUI MONSIEUR



NON, DEUX. DERNIÈRE OFFRE.





LES BOUCLERS  
S'EFFONDRENT,  
CAPITAINE.

REDIRIGEZ L'ÉNERGIE  
SECONDAIRE DES MOTEURS À  
IMPULSION, COUPEZ TOUS LES  
SYSTÈMES NON ESSENTIELS.

À VOS  
ORDRES



PERIM, AVONS-NOUS  
ENCORE DES OFFICIERS  
DE PASSERELLE À  
BORD ?

ILS SONT  
TOUS SUR LA  
PLANÈTE,  
MONSIEUR.



LIEUTENANT  
EZRI DAX PRÊTE  
POUR LE SERVICE,  
CAPITAINE.



PRENEZ LA  
CONSOLE DE  
NAVIGATION, LT.  
ET BIENVENUE  
À BORD.

PILOTE, SCHÉMA  
D'ATTAQUE  
ALPHA SIERRA



MAINTENANT





TORPILLES QUANTIQUES. ILS NOUS VERROUILLENT.

MANŒUVRES D'ÉVASION



BRÈCHES DANS LA COQUE, PONTS SEPT À DIX, SECTIONS TRENTE ET UN À TRENTE-CINQ.

DATA À ENTERPRISE ET DEFIANT



TRILL DEFENSE PERIMETER  
DRONE 005

WEAPONS LOCKED



ICI VAUGHN

ICI PICARD. ALLEZ-Y, COMMANDER.



LES BOUCLERS DES DRONES D'ATTAQUE OPÈRENT SUR LA FRÉQUENCE MULTIPHASIQUE DE TRENTE-QUATRE POINTS UN NANOCOCHRANES.

BIEN JOUÉ, MONSIEUR DATA

ARMES PRÊTES,

FEU À VOLONTÉ

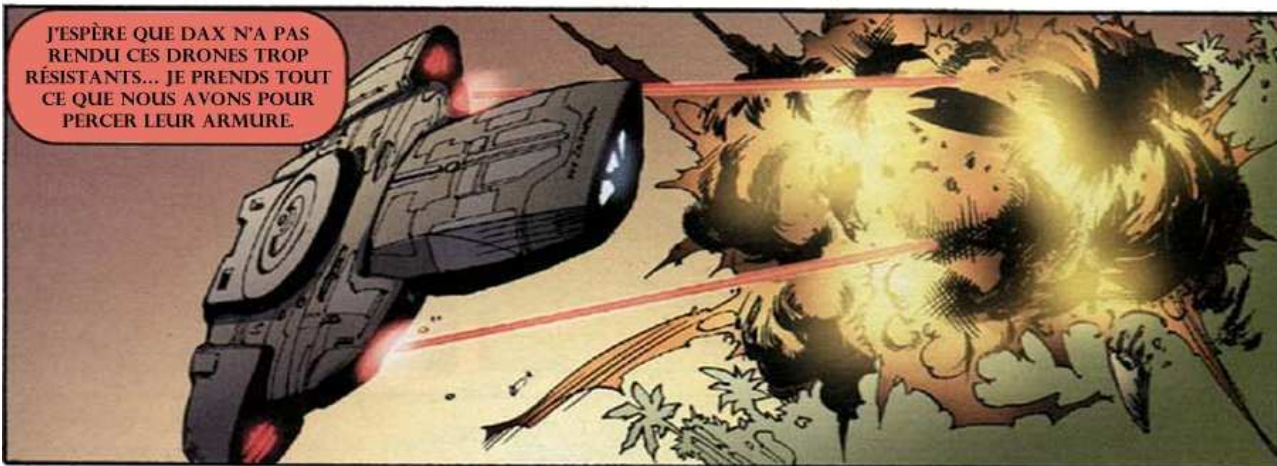




FRAPPE DIRECTE, CAPITAINE.

VERROUILLEZ LES TORPILLES SCHÉMA OSCAR KILO... FEU À VOLONTÉ

À VOS ORDRES.



J'ESPÈRE QUE DAX N'A PAS RENDU CES DRONES TROP RÉSISTANTS... JE PRENDS TOUT CE QUE NOUS AVONS POUR PERCER LEUR ARMURE.



DEUX ABATTUS, ENCORE QUATRE.

NAVIGATEUR, ÉTABLISSEZ UNE TRAJECTOIRE D'INTERCEPTION POUR LA PAIRE DE DRONES LA PLUS PROCHE.

À VOS ORDRES.



LES CIBLES SE SÉPARENT, MONSIEUR.

FAITES TOURNER LES FRÉQUENCES DES BOUCLERS DE POINT ZÉRO HUIT. NAVIGATION, SCHÉMA D'ATTAQUE BRAVO.

OUI MONSIEUR





ENCORE QUELQUES  
MÈTRES AVANT D'ATTEINDRE  
LE NIVEAU LE PLUS BAS...



LÀ OÙ LES PHASERS  
NE POURRONS NOUS  
ATTEINDRE







PHASERS  
VERROUILLÉS.

FEU !



ESQUIVE !

TROP TARD.  
LES BOUCLERS  
VENTRAUX  
S'EFFONDRENT.



MONSIEUR, NOUS  
AVONS PERDU LES  
PHASERS. DEVONS-  
NOUS CHANGER POUR  
DES TORPILLES ?

NÉGATIF.  
QU'ELLE ÉCHAPPE  
À NOTRE CONTRÔLE ET  
LA CITÉ EST DÉTRUITE.  
NOUS NE POUVONS  
PAS PRENDRE CE  
RISQUE.



CAPITAINE,  
LE DRONE REVIENT  
POUR UNE AUTRE  
ATTAQUE.

NOUS  
DEVONS L'ÉLOIGNER  
DE LA POPULATION.  
NAVIGATEUR, DIRIGEZ-  
NOUS VERS LE  
CERCLE ARCTIQUE.

À VOS  
ORDRES



MONTRONS  
À CETTE CHOSE  
DE QUOI NOUS  
SOMMES FAITS.





CAPITAINE, NOS BOUCLIERS NE FONCTIONNENT PLUS ET LES SYSTÈMES DE VISÉE SONT HORS SERVICE.



ÉTAT DES DEUX DERNIERS DRONES ?

ILS AUGMENTENT LA PUISSANCE DE LEUR PHASER AU MAXIMUM ET VISENT LE DÔME QUATRE.

MONSIEUR, À CE NIVEAU DE PUISSANCE ILS VONT DÉTRUIRE TOUTE LA VILLE



DAX, METTEZ-NOUS ENTRE LES DRONES ET LA PLANÈTE. PERIM, RÉGLEZ LES PHASERS SUR MANUEL.



MONSIEUR, SANS NOS BOUCLIERS...

LE POPULATION TRILL VIENT AVANT, LIEUTENANT...



...ALLEZ-Y.



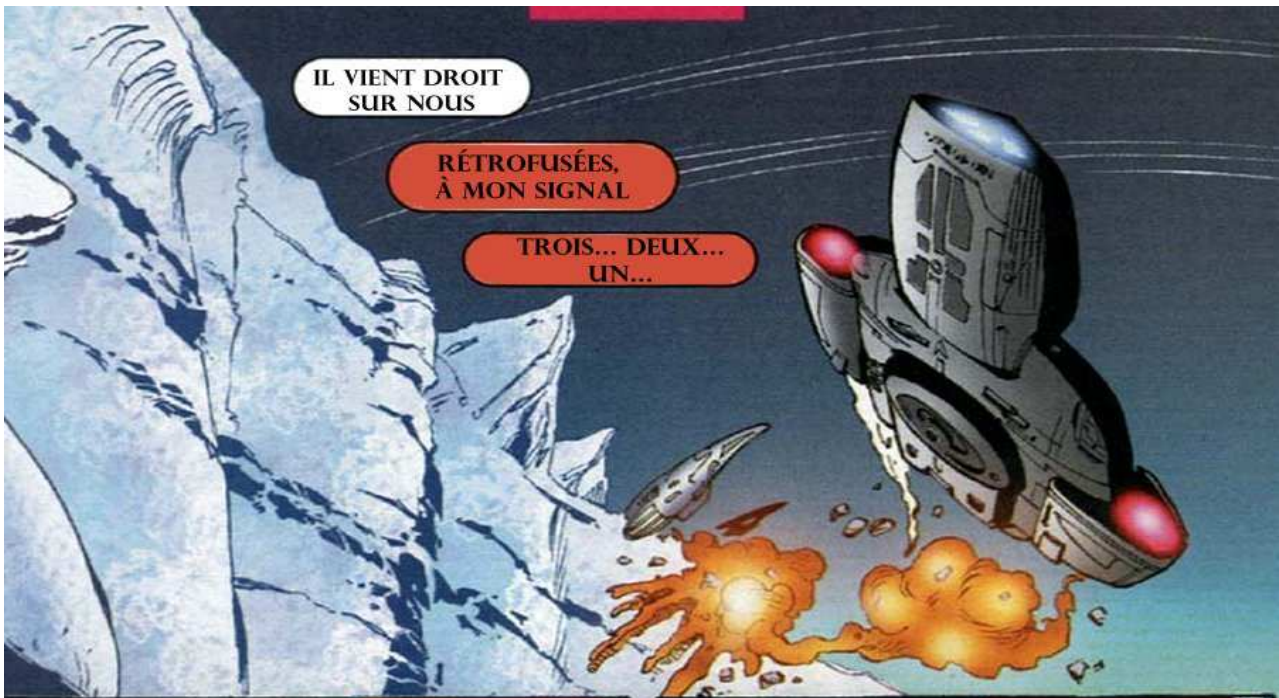
ILS SONT SUR LE  
POINT DE TIRER.

JE NE PEUX  
PAS VERROUILLER.

NOUS N'AVONS PAS  
LE TEMPS. FEU !







IL VIENT DROIT  
SUR NOUS

RÉTROFUSÉES,  
À MON SIGNAL

TROIS... DEUX...  
UN...



...VA-Y ! CABRE-TOI !

KA-BAM!



MONSIEUR REDLITZ,  
AVONS-NOUS ENFIN UN  
VERROUILLAGE SUR LES  
DEUX DERNIERS DRONES ?

OUI,  
MONSIEUR.

NAVIGATEUR, TRAJECTOIRE  
D'INTERCEPTION, IMPULSION  
MAXIMALE.



MONSIEUR, NOUS  
AVONS DE MULTIPLES  
BRÈCHES DANS LA  
COQUE. À CETTE VITESSE,  
LA FRICTION  
ATMOSPHÉRIQUE...

JE SUIS  
CONSCIENT  
DU RISQUE,  
ENSEIGNE.  
ALLEZ-Y.

OUI  
MONSIEUR...



IMPULSION MAXIMALE,  
À VOS ORDRES.

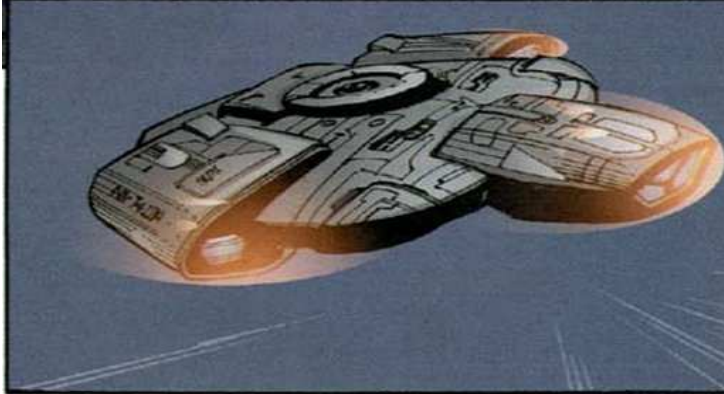




INTERCEPTION DANS  
QUINZE SECONDES

RÉGLEZ LA FRÉQUENCE DES  
BOUCLERS SUR CELES DU DRONE...

NOUS ALLONS LUI RENTRER DEDANS  
COMME UN BAT'LETH DANS DU BEURRE.



PLONGEZ !







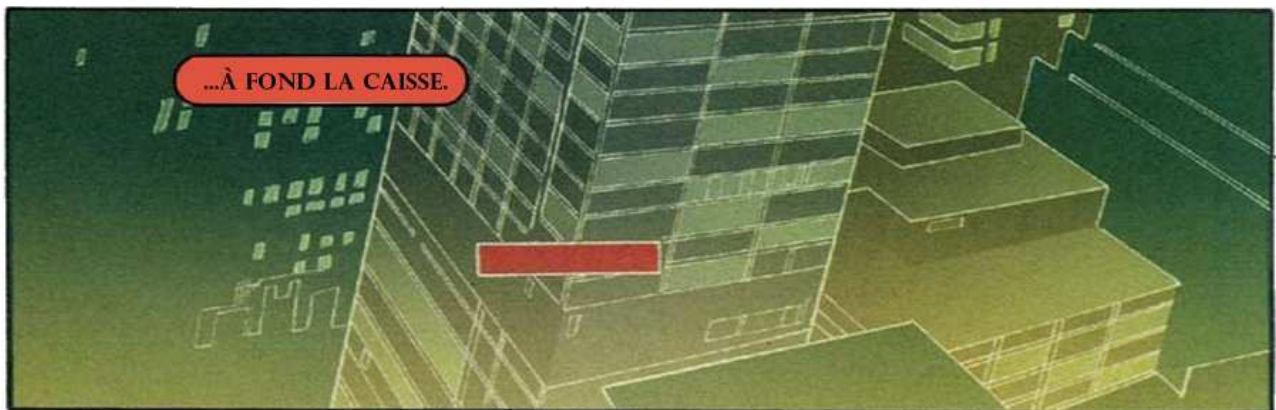




VERROUILLEZ LE RAYON TRACTEUR.  
JE NE VEUX PAS QU'IL  
S'ÉLOIGNE DE NOUS.

RAYON TRACTEUR  
VERROUILLÉ.

ENSEIGNE  
LANKFORD...



...À FOND LA CAISSE.



JE SUPPOSE QU'IL A  
COMPRIS MAINTENANT.

MOI AUSSI. NAVIGATEUR,  
RAMENEZ-NOUS EN ORBITE.



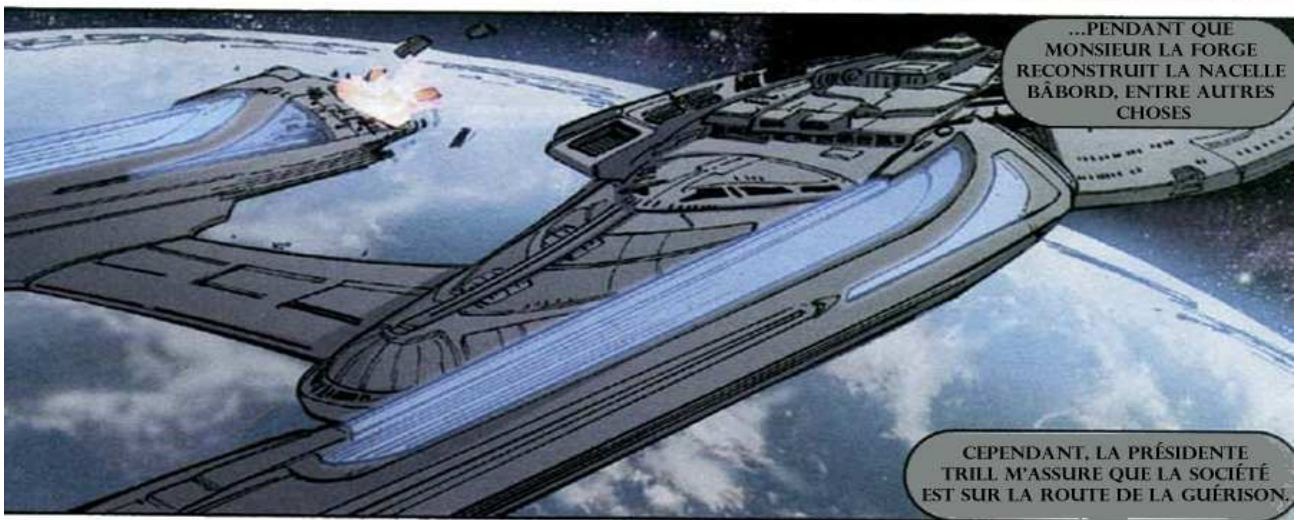


JOURNAL DU CAPITAINE, DATE STELLAIRE 531819. L'ANTIDOTE CRÉÉ PAR LES DOCTEURS CRUSHER ET BASHIR AVEC L'AIDE D'ODAN A ÉRADIQUÉ LE VIRUS ARTIFICIEL DE VERAD.



ELIAS RAMÈNE LE DEFIANT SUR DEEP SPACE NINE OÙ IL SERA REMIS EN ÉTAT.

L'ENTERPRISE RESTERA SUR TRILL DURANT PLUSIEURS SEMAINES...



...PENDANT QUE MONSIEUR LA FORGE RECONSTRUIT LA NACELLE BÂBORD, ENTRE AUTRES CHOSES

CEPENDANT, LA PRÉSIDENTE TRILL M'ASSURE QUE LA SOCIÉTÉ EST SUR LA ROUTE DE LA GUÉRISON.



BIEN QUE LA COMMISSION AIT CACHÉ L'APTITUDE PHYSIQUE POUR LA SYMBOSE D'UN LARGE SEGMENT DE LA POPULATION, NOUS CROYONS QU'ILS L'ONT FAIT POUR DE BONNES RAISONS, CAPITAINE...

RAISONS QUE LE SÉNAT ET MOI-MÊME APPROUVONS



LE COMMANDER VAUGHN M'A ASSURÉ QUE LUI ET SON ÉQUIPAGE RESPECTERONT LE CLAUSE DE CONFIDENTIALITÉ.

NOUS ÉGALEMENT, MADAME LA PRÉSIDENTE. TOUTEFOIS, SI VERAD A PERCÉ LE SECRET, D'AUTRES Y ARRIVERONS. IL SE PEUT QUE CELA SOIT PORTÉ UN JOUR À LA CONNAISSANCE DU PUBLIC.



ET QUAND CELA ARRIVERA, MADAME LA PRÉSIDENTE, ESPÉREZ QUE LES REPROCHES DE VERAD NE SONT PAS PARTAGÉS PAR LA MAJORITÉ DE LA POPULATION OU AUTREMENT LES...

...DOMMAGES QU'IL VOUS A INFLIGÉS SEMBLERONT NÉGLIGEABLE EN COMPARAISON



MÊME UN MÉDECIN PEUT OUBLIER COMBIEN LA VIE EST FRAGILE...

...ET À QUEL POINT LES CHOSSES PEUVENT VITE CHANGER.



C'EST STUPIDE DE RISQUER DE PERDRE L'AMOUR POUR DES CHOSSES QUI N'EN VALENT PAS LA PEINE.



LA VIE NE NOUS DONNE PAS BEAUCOUP D'AUTRES SECONDES CHANCES.



MAIS DEVENIR ODAN, MÊME POUR QUELQUES HEURES... C'ÉTAIT ÉCRASANT



JE PENSAIS QUE JE SAVAIS CE QUE C'ÉTAIT QUE D'ÊTRE PROCHE DE QUELQU'UN.





ODAN



NE ME DEMANDE PAS COMMENT  
JE SAIS QUE KINJER EST LE NOUVEL  
HÔTE D'ODAN...JE LE SAIS C'EST TOUT.



EST-CE SA POSTURE ?  
LA FAÇON DONT IL MARCHE ?  
LA FAÇON DONT IL SOURIT ?



CE SONT TOUTES CES  
CHOSSES À LA FOIS... ET  
AUCUNE D'ENTRE ELLES.



J'AI ÉTÉ ODAN.

JE LE RECONNAÎTRAI  
DERRIÈRE N'IMPORTE  
QUELS YEUX.



ET MÊME SI JE SAIS QUE  
C'EST UN BAISER D'ADIEU





... C'EST L'UN DES PLUS DOUX  
QUE J'AIÉ JAMAIS CONNUS.

FIN